

BFC-1200

denver.eu

November 2023



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et ses batteries
sont recyclables

A DÉPOSER
EN MAGASIN



A DÉPOSER
EN DÉCHÈTÈRE



Points de collecte sur www.quelairplusdenver.chef.fr
prioritaires la réparation ou le don de votre appareil !

Safety Information

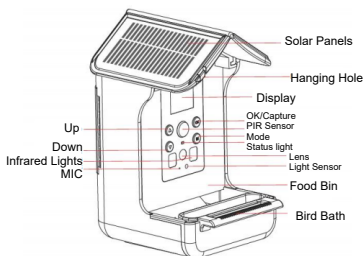
Please read the safety instructions carefully before using the product for the first time and keep the instructions for future reference.

1. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children.
2. Keep product out of the reach of children and pets to avoid chewing and swallowing.
3. Product operating and storage temperature is from -10°C to $+40^{\circ}\text{C}$. Higher and Lower temperatures may affect functions.
4. Never open the product, touching the internal electronics can cause electric shock. Repair or service are only to be performed by qualified personnel.
5. Do not use non original accessories together with the product as this can make the product functionality abnormal.

Warning Lithium battery inside

1. Product Information

The smart bird feeder is equipped with a PIR sensor with high sensitivity. When a human or an animal (such as a bird) moves and causes a change in temperature in front of the bird feeder, it will be triggered, and automatically capture pictures or record high-definition video.



2. Package Contents

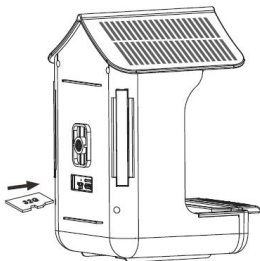
- ① Smart bird feeder camera*1
- ② Strap*1
- ③ USB cable*1
- ④ Bird bath*1
- ⑤ Bar mount adaptor*1
- ⑥ Bar mount*1
- ⑦ Hummingbird feeder*1
- ⑧ Instructions*1



3. Using the Smart Bird Feeder

3.1 Insert the SD card before powering on.

- ① Open the silicone protective plug, to access the memory card slot.
- ② Insert the memory card. Ensure that the metal contacts are inserted first.
- ③ Push the memory card in until hearing a click sound.
The memory card can only be inserted one way. Do not force the card in.
- ④ Close the silicone protective plug.
- ⑤ To remove the memory card, simply push in and the card will eject.




Note: Only with the SD card inserted, the device can work properly. If the SD card is not inserted, the respective functions cannot be used.

3.2 Power on/off

Set the OFF/ON switch to ON to turn the feeder on, and press the Mode button to light up the display.

Set the OFF/ON switch to OFF to turn the feeder off.

3.3 Feeder use

Cycle Modes: Press the  button to cycle through Camera, Video, Camera+Video, Playback and Settings modes.

Enter Mode: Press the OK button to enter the selected mode.

Exit Mode:

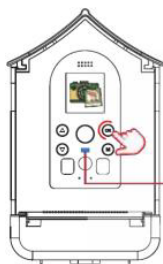
Press the Mode button in Camera/Video/Camera+Video mode to return to the main menu and light up the display.

In Playback and Settings modes, press the Mode button once to return to the main menu.

Note: When the display is off, press and hold any button on the camera for 2-3 seconds to light up the display.





Camera Mode



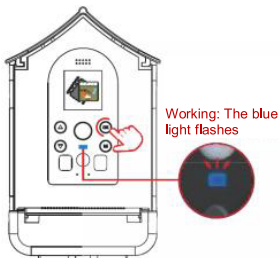
Working: The blue light flashes





Select the “” function icon, and click the  button to enter camera mode. The feeder will automatically turn off the display when birds or objects enter the PIR sensing area, and the indicator light will flash blue. The camera will automatically take 3/5/10 pictures without manual operation.



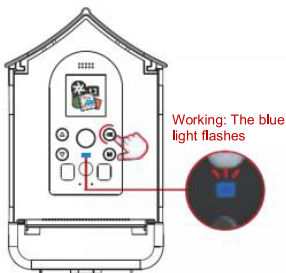
Video Mode





Select the “” function icon, and click the  button to enter recording mode. At this point, the feeder will automatically turn off the display. When birds or objects enter the PIR sensing area, the indicator light will flash blue, and the feeder will start recording. The camera will automatically record 10s/30s/1 minute/3 minutes of video without manual operation.



Camera+Video Mode



Select the “” function icon, and click the  button to enter the camera+video mode. At this point, the feeder will automatically turn off the display. When birds or objects enter the PIR infrared sensing area, the indicator light will flash blue, and the feeder starts to work. The camera of the bird feeder will automatically capture 3/5/10 photos first, and then take a 10s/30s/1min/3min video without manual operation.

Note

- * **If it is nighttime or the external environment is dark, the camera’s light sensor will automatically turn on, and the saved photos or videos will be in black and white.**
- * **Please go to “Setting” - “Burst” to set 3/5/10 photos for photo capturing.**

- * Please go to “Setting” - “Video Time” to set 10s/1 minute/3 minutes video for video recording.



Playback

- * Press the / button to view files.
- * Press the button to start/stop playing video files, and press the Mode button to exit video viewing.
- * Press and hold the button to call out “Delete One”.
- * Press and hold the button to call out “Delete All”.



Settings

Press the or button to select “Settings”.. Press the button to enter the “Settings” sub-menu and press the Mode button to exit.

Date/Time

Press the or button to change the marked value.

Press the button to switch to the next value.

The camera will keep the changed record if you press the button to cycled through the values.

Burst

Press the or button to navigate the menu and press the button to confirm your selected setting.




Note: If you set 3/5/10, the feeder will take 3/5/10 photos when it is in “Camera” or “Camera+Video” mode.

Video Duration

Press the or button to navigate the menu and press the button to confirm your selected setting.

Note: If you set 10s/30s/1 minute/3 minutes, the feeder will take 10s/30s/1 minute/3 minutes videos when it is in “Video” and “Camera+Video” mode.

Other Settings

Press the  or  button to navigate the menu and press the  button to confirm your selected setting.

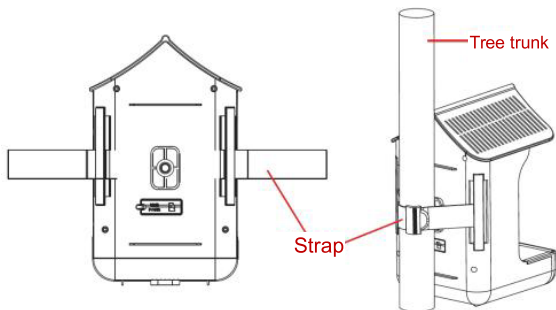
4. How to Mount the Smart Bird Feeder

4.1 Using the strap

The installation method is as follows:

Step 1: Slide the strap across the back.

Step 2: Fix the feeder with the strap to a tree trunk.

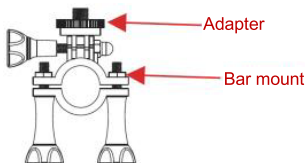


4.2 Using the Bar Mount

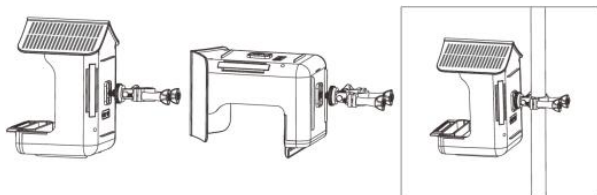
The installation method is as follows:

Step 1: There are tripod threads on the back and bottom of the feeder. Choose a suitable mounting orientation, and attach the adapter to the bar mount, then easily install it to the feeder.

Step 2: Fix the bar mount to a tree trunk or a rod.



Step 3: Attach the feeder to the bar mount.



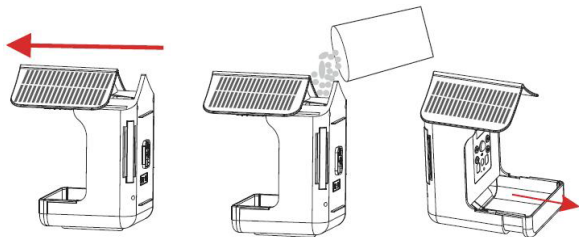
Step 4: Attach the bar mount to a small tree trunk.

5. How to fill in food

5.1 Filling in food

Step 1: Open the food compartment in the direction of the arrow.

Step 2: Fill the bird food in the food bin.



Step 3: Push the roof back and close the food compartment.

Step 4: The bird bath can be pulled out.

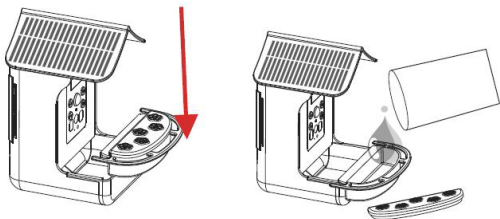
5.2 Pouring water into the bird bath



Step 1: Attach the bird bath to the slot.

Step 2: Pour the water into the bird bath.

5.3 Hummingbird Nectar



Step 1: Attach the bird bath to the slot.

Step 2: Remove the cap of the hummingbird feeder, put nectar in the hummingbird feeder, and cover the top.

5.4 Hanging Food



Tie the food to the feeder's hanging hole.

6. Charging the Smart Bird Feeder

If there is no sunlight for a long time, and the solar panels cannot fully charge the bird feeder, you need to take the camera home for charging. Remove the silicone protective plug on the port and charge the feeder via USB cable. Please use a 5V, 1A/1,5A/2A adaptor to charge the feeder (adaptor not included).

7. Connecting to a Computer (SD Card Inserted)

To connect the feeder to your computer, open the plug on the back of the feeder to access the USB port. Insert a type-C USB plug in the feeder, and in a USB port on your computer. Once connected and powered on, the feeder's display will light up.



Transferring photos and Videos:

Copy the videos and photos from the DCIM folder to your computer.

8. Specifications

Image Sensor	1.3MP
Image size	12M/8M/5M/3M (interpolated)
Video Resolution	FHD (1920x1080) (interpolated) HD (1280x720) pixels VGA (640x480) pixels
LED Display	1.44 IPS
Storage	SD Card (max 32GB supported)
PIR sensor range	3 m
IR light	940NM infrared light
Working time	Day & night
Battery	Built-in 1200mAh rechargeable Li-ion battery

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Electric and electronic equipment and included batteries contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment and batteries is marked with the crossed out trash can symbol, seen above. This symbol signifies that electric and electronic equipment and batteries should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

As the end user it is important that you submit your used batteries to the appropriate and designated facility. In this manner you make sure that the batteries are recycled in accordance with legislature and will not harm the environment.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city

DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

www.facebook.com/denver.eu

Sicherheitshinweise

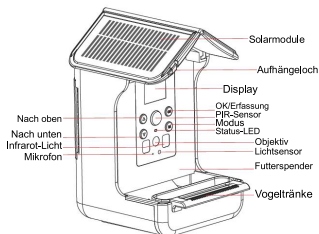
Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der ersten Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

1. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
2. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, um ein Verschlucken von Kleinteilen zu vermeiden.
3. Die Betriebs- und Lagertemperatur des Produkts liegt zwischen $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ und $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$. Höhere und niedrigere Temperaturen können die Funktionen beeinträchtigen.
4. Öffnen Sie nicht das Produkt, denn das Berühren der internen Elektronik kann zu Stromschlag führen. Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
5. Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile zusammen mit dem Produkt; Nichtbeachtung kann die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen.

Warnung Lithium-Batterie im Inneren

1. Produktinformationen

Das intelligente Vogelfutterhäuschen ist mit einem PIR-Sensor mit hoher Empfindlichkeit ausgestattet. Wenn sich eine Person oder ein Tier (z. B. ein Vogel) vor dem Vogelfutterhäuschen bewegt und eine Temperaturveränderung verursacht, wird es ausgelöst und nimmt automatisch Bilder oder ein hochauflösendes Video auf.



2. Verpackungsinhalt

- ① 1 x Intelligente Kamera im Vogelfutterhäuschen
- ② 1 x Befestigungsgurt
- ③ 1 x USB-Kabel
- ④ 1 x Vogeltränke
- ⑤ 1 x Adapter für Polhalterung
- ⑥ 1 x Polhalterung
- ⑦ 1 x Kolibri-Futterautomat
- ⑧ 1 x Bedienungsanleitung



3. Intelligentes Vogelfutterhäuschen

3.1 Setzen Sie die SD-Karte ein, bevor Sie das Gerät einschalten.

① Öffnen Sie den Silikonstopfen, um auf den Speicherkartensteckplatz zuzugreifen.

② Setzen Sie die Speicherkarte ein. Achten Sie darauf, dass die Metallkontakte zuerst eingeführt werden.

③ Schieben Sie die Speicherkarte ein, bis Sie hörbar einrastet.

Die Speicherkarte kann nur in einer Richtung eingesetzt werden. Setzen Sie die Karte nicht mit Gewalt ein.

④ Schließen Sie den Silikonstopfen.

⑤ Um die Speicherkarte zu entfernen, drücken Sie sie an, damit wird die Karte ausgegeben.



Hinweis: Nur wenn die SD-Karte eingesetzt ist, kann das Gerät ordnungsgemäß arbeiten. Wenn die SD-Karte nicht eingesetzt ist, können die entsprechenden Funktionen nicht genutzt werden.

3.2 Ein- und Ausschalten

Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf ON, um das Futterhäuschen einzuschalten, und drücken Sie die Modustaste, um das Display zu beleuchten.

Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf OFF, um das Futterhäuschen auszuschalten.

3.3 Bedienungshinweise

Modi durchlaufen: Drücken Sie \triangle/∇ , um zwischen den Modi Kamera, Video, Kamera+Video, Wiedergabe und Einstellungen umzuschalten.

Modus aufrufen: Drücken Sie OK, um in den ausgewählten Modus zu gelangen.

Modus verlassen:

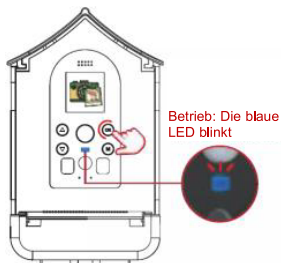
Drücken Sie die Modustaste im Kamera-/Video-/Kamera+Video-Modus, um in das Hauptmenü zurückzukehren und das Display einzuschalten.

Drücken Sie im Wiedergabe- und Einstellungsmodus einmal die Modustaste, um in das Hauptmenü zurückzukehren.

Hinweis: Wenn das Display ausgeschaltet ist, halten Sie eine beliebige Taste für 2 - 3 Sekunden gedrückt, um das Display einzuschalten.



Kameramodus



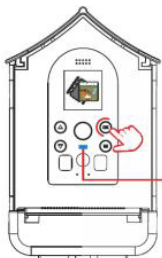
Wählen Sie das Funktionssymbol

„“ und drücken Sie OK , um den

Kameramodus aufzurufen. Das Vogelhäuschen schaltet automatisch das Display aus, wenn Vögel oder Objekte in den PIR-Erfassungsbereich eindringen, und die LED blinkt blau. Die Kamera nimmt automatisch 3/5/10 Bilder ohne manuelle Bedienung auf.





Videomodus



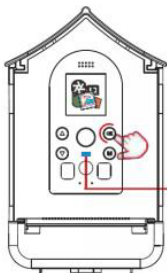
Betrieb: Die blaue
LED blinkt



Wählen Sie das Funktionssymbol „“, und drücken Sie , um den Aufnahmemodus zu aktivieren. Zu diesem Zeitpunkt schaltet das Vogelhäuschen das Display automatisch aus. Wenn Vögel oder Objekte in den PIR-Erfassungsbereich eindringen, blinkt die LED blau und das Vogelhäuschen beginnt mit der Aufnahme. Die Kamera nimmt automatisch 10 Sekunden, 30 Sekunden, 1 Minute oder 3 Minuten Video auf, ohne dass Sie sie manuell bedienen müssen.



Kamera+Videomodus



Betrieb: Die blaue
LED blinkt



Wählen Sie das Funktionssymbol „“ und drücken Sie , um den Kamera+Video-Modus zu aktivieren. Zu diesem Zeitpunkt schaltet das Vogelhäuschen das Display automatisch aus. Wenn Vögel oder Gegenstände in den PIR-Bereich eindringen, blinkt die LED blau und das Vogelhäuschen beginnt zu arbeiten. Die Kamera des Vogelhäuschens nimmt automatisch zuerst 3/5/10 Fotos und dann ein Video von 10 Sekunden, 30 Sekunden, 1 Minute oder 3 Minuten auf, ohne dass Sie sie manuell bedienen müssen.

Hinweis

- * Wenn es Nacht und die Umgebung dunkel ist, schaltet sich der Lichtsensor der Kamera automatisch ein und die gespeicherten Fotos oder Videos werden in Schwarz-Weiß aufgenommen.
- * Gehen Sie zu „Einstellungen“ - „Burst“, um 3/5/10 Fotos für die Fotoaufnahme einzustellen.
- * Gehen Sie zu „Einstellungen“ - „Videodauer“, um 10 Sekunden, 1 Minute oder 3 Minuten für die Videoaufnahme einzustellen.



Wiedergabe

- * Drücken Sie /, um die Dateien anzuzeigen.
- * Drücken Sie , um die Wiedergabe von Videodateien zu starten/zu beenden, und drücken Sie die Modustaste, um die Videoanzeige zu beenden.
- * Halten Sie gedrückt, um „Einzel löschen“ aufzurufen.
- * Halten Sie gedrückt, um „Alle löschen“ aufzurufen.



Einstellungen

Drücken Sie oder zur Auswahl von „Einstellungen“. Drücken Sie , um das Untermenü „Einstellungen“ aufzurufen und drücken Sie die Modustaste, um die Funktion zu verlassen.

Datum/Uhrzeit

Drücken Sie oder , um den markierten Wert zu ändern.
Drücken Sie , um zum nächsten Wert umzuschalten.
Die Kamera behält den geänderten Eintrag bei, wenn Sie drücken, um die Werte zu durchlaufen.




Serienbild

Drücken Sie oder , um im Menü zu navigieren, und drücken Sie ,

um die gewählte Einstellung zu bestätigen.




Hinweis: Wenn Sie 3/5/10 einstellen, nimmt das Vogelhäuschen 3/5/10 Fotos auf, wenn es sich im Modus „Kamera“ oder „Kamera+Video“ befindet.

Videodauer

Drücken Sie  oder , um im Menü zu navigieren, und drücken Sie , um die gewählte Einstellung zu bestätigen.

Hinweis: Wenn Sie 10 Sekunden/30 Sekunden/1 Minute/3 Minuten einstellen, nimmt das Vogelhäuschen im Modus „Video“ und „Kamera+Video“ Videos von 10 Sekunden, 30 Sekunden, 1 Minute oder 3 Minuten auf.

Sonstige Einstellungen

Drücken Sie  oder , um im Menü zu navigieren, und drücken Sie , um die gewählte Einstellung zu bestätigen.

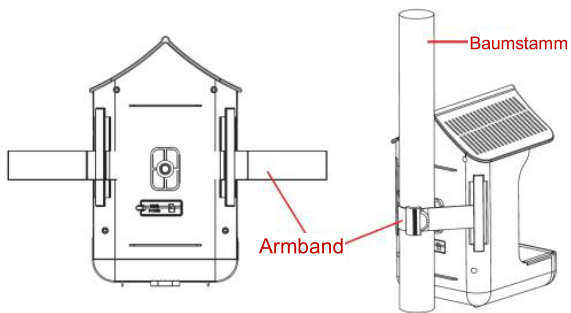
4. Intelligentes Vogelfutterhäuschen installieren

4.1 Mit dem Gurt

Die Installationsmethode ist wie folgt:

Schritt 1: Schieben Sie den Gurt durch die Rückseite.

Schritt 2: Befestigen Sie das Futterhäuschen mit dem Gurt an einem Baumstamm.



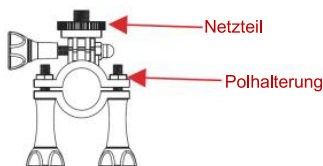
GER-8

4.2 Mit der Polhalterung

Die Installationsmethode ist wie folgt:

Schritt 1: Auf der Rückseite und der Unterseite des Futterhäuschens befinden sich Stativgewinde. Wählen Sie eine geeignete Montageausrichtung, befestigen Sie den Adapter an der Polhalterung und montieren Sie ihn dann einfach am Futterhäuschen.

Schritt 2: Befestigen Sie die Polhalterung an einem Baumstamm oder einer Stange.



Schritt 3: Befestigen Sie das Futterhäuschen an der Polhalterung.



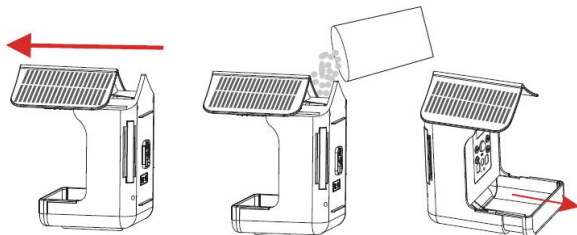
Schritt 4: Befestigen Sie die Polhalterung an einem Ast.

5. Futter einfüllen

5.1 Einfüllen von Futter

Schritt 1: Öffnen Sie das Futterfach in Pfeilrichtung

Schritt 2: Füllen Sie das Vogelfutter in das Futterfach.



Schritt 3: Schieben Sie das Dach zurück und schließen Sie das Futterfach.

Schritt 4: Die Vogeltränke kann herausgezogen werden.

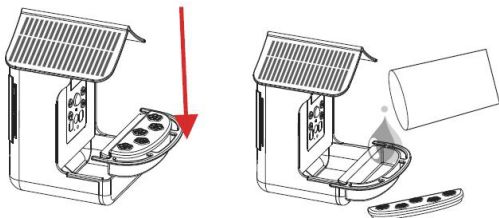
5.2 Wasser in die Vogeltränke geben



Schritt 1: Bringen Sie die Vogeltränke an der Aussparung an.

Schritt 2: Geben Sie Wasser in die Vogeltränke.

5.3 Kolibri-Nektar



Schritt 1: Bringen Sie die Vogeltränke an der Aussparung an.

Schritt 2: Entfernen Sie den Deckel des Kolibri-Futterautomaten, füllen Sie Nektar ein und decken Sie ihn ab.

5.4 Hängendes Futter



Befestigen Sie das Futter am Aufhängerloch des Vogelhäuschens.

6. Intelligentes Vogelhäuschen aufladen

Wenn längere Zeit kein Sonnenlicht vorhanden ist und die Solarzellen die Vogelfutterstation nicht vollständig aufladen können, müssen Sie die Kamera zum Aufladen mit nach Hause nehmen. Entfernen Sie den Silikonstopfen am Anschluss und laden Sie den Futterautomat über ein USB-Kabel auf. Bitte verwenden Sie ein 5 V, 1A/1,5 A/2 A-Netzteil zum Aufladen des Futterautomaten (Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten).

7. Am Computer anschließen (SD-Karte eingesetzt)

Um das Vogelhäuschen an Ihren Computer anzuschließen, öffnen Sie den Stopfen auf der Rückseite, um Zugang zum USB-Anschluss zu erhalten. Schließen Sie einen Typ-C USB-Kabel am Vogelhäuschen und an einem USB-Anschluss an Ihrem Computer an. Sobald die Verbindung hergestellt und eingeschaltet wurde, leuchtet das Display des Vogelhäuschens auf.



Fotos und Videos übertragen:

Kopieren Sie Videos und Fotos aus dem DCIM-Ordner auf Ihren Computer.

8. Technische Daten

Bildsensor	1,3 MP
Bildgröße	12 M/8 M/5 M/3 M (interpoliert)
Videoauflösung	FHD (1920 x 1080) (interpoliert) HD (1280 x 720) Pixel VGA (640 x 480) Pixel
LED-Display	1,44 IPS
Speicher	SD-Karte (max. 32 GB unterstützt)
Reichweite PIR-Sensor	3 m
IRLicht	940 nm Infrarotlicht
Arbeitszeit	Tag und Nacht
Akku	Integrierter 1200 mAh Li-Ionen-Akku

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER A/S



denver.eu



Elektrische und elektronische Geräte einschließlich Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, wenn die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte und Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der vorstehend abgebildeten durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol zeigt Ihnen, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt zu entsorgen sind.

Als Endverbraucher ist es wichtig, dass Sie Ihre verbrauchten Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden verursachen.

Alle Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können oder die sie von den Haushalten einsammeln. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Stadt/Gemeinde.

DENVER A/S
Omega 5A, Soefften
DK-8382 Hinnerup
Dänemark

www.facebook.com/denver.eu

Sikkerhedsoplysninger

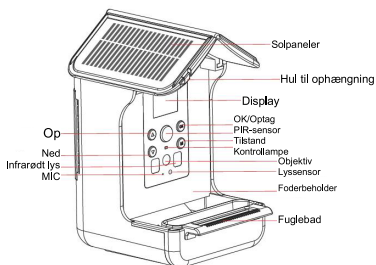
Læs omhyggeligt sikkerhedsanvisningerne, før du tager produktet i brug første gang, og gem vejledningen til senere brug.

1. Dette produkt er ikke et legetøj. Hold produktet uden for børns rækkevidde.
2. Hold produktet udenfor børns og kæledyrs rækkevidde, så dele ikke bliver tygget på eller slugt.
3. Drifts- og opbevaringstemperaturen for produktet ligger mellem $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ og $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$. Højere eller lavere temperaturer kan påvirke funktionerne.
4. Undlad at åbne produktet. Berøring af de indre elektroniske dele kan medføre elektrisk stød. Reparation og service skal altid udføres af en fagmand.
5. Brug kun originalt tilbehør sammen med produktet, da produktet ellers vil kunne fungere unormalt.

Advarsel, indeholder lithiumbatteri

1. Produktoplysninger

Den intelligente fuglefoderstation er udstyret med en højfølsom PIR-sensor. Når en person eller et dyr (som fx en fugl) bevæger sig og forårsager en temperaturændring foran foderstationen, vil den blive udløst, og enheden optager automatisk billeder eller video i høj opløsning.



2. Pakkens indhold

- ① Intelligent fuglefoderstation med kamera x1
- ② Rem x1
- ③ USB-kabel x1
- ④ Fuglebad x1
- ⑤ Adapter til montering på stang x1
- ⑥ Beslag til montering på stang x1
- ⑦ Foderstation til kolibrier x1
- ⑧ Vejledning x1



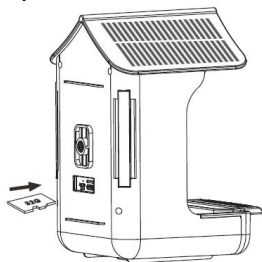
3. Sådan anvendes den intelligente fuglefoderstation

3.1 Sæt SD-kortet i, før du tænder enheden.

- ① Åbn det beskyttende silikonedæksel for at få adgang til kortindstikket.
- ② Sæt hukommelseskortet i. Metalkontakterne skal vende indad.
- ③ Skub hukommelseskortet ind, til du hører et klik.

Hukommelseskortet kan kun vende på én måde. Tving ikke kortet ind.

- ④ Luk det beskyttende silikonedæksel.
- ⑤ Når du vil tage hukommelseskortet ud, skal du blot trykke det ind og slippe, hvorefter kortet skydes ud.



Bemærk: Enheden kan kun fungere fuldt ud med SD-kort isat. Hvis intet SD-kort er isat, kan de respektive funktioner ikke anvendes.

3.2 Tænd/sluk

Stil kontakten OFF/ON over på ON for at tænde foderstationen, og tryk på knappen Mode for at tænde displayet.

Stil kontakten OFF/ON over på OFF for at slukke foderstationen.

3.3 Sådan anvendes foderstationen

Valg af tilstand: Tryk på knappen  for at bladre gennem tilstandene Kamera, Video, Kamera+Video, Afspilning og Indstillinger.

Aktivering af tilstand: Tryk på knappen OK for at aktivere den valgte tilstand.

Deaktivering af tilstand:

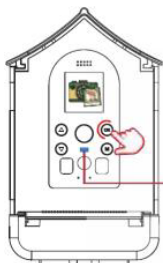
Tryk på knappen Mode i tilstanden Kamera/Video/Kamera+Video for at vende tilbage til hovedmenuen, hvorefter displayet lyser op.

I tilstandene Afspilning og Indstillinger kan du trykke én gang på knappen Mode for at vende tilbage til hovedmenuen.

Bemærk: Når displayet er slukket, kan du holde en hvilken som helst af kameraets knapper inde i 2-3 sekunder for at tænde displayet.





Kameratilstand



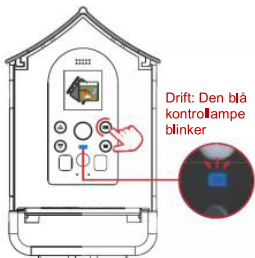
Drift: Den blå kontrollampe blinker





Vælg funktionsikonet “”, og tryk på knappen  for at aktivere kameratilstand. Foderstationen slukker automatisk displayet, når fugle eller genstande bevæger sig ind i PIR-registreringsområdet, og kontrollampen blinker blåt. Kameraet tager automatisk 3/5/10 billeder uden manuel betjening.



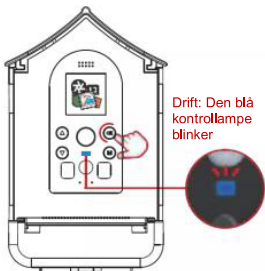
Videoptagelse





Vælg funktionsikonet “”, og tryk på knappen  for at aktivere videotilstand. På dette tidspunkt slukker foderstationen automatisk displayet. Når fugle eller genstande bevæger sig ind i PIR-registreringsområdet, blinker kontrollampen blå, og foderstationen begynder at optage. Kameraet optager automatisk en video på en længde af 10 s/30 s/1 minut/3 minutter uden manuel betjening.



Kamera+Videotilstand








Vælg funktionsikonet “”, og tryk på knappen  for at aktivere kamera+videotilstand. På dette tidspunkt slukker foderstationen automatisk displayet. Når fugle eller genstande bevæger sig ind i PIR-registreringsområdet, blinker kontrollampen blå, og foderstationen begynder at arbejde. Foderstationens kamera optager først 3/5/10 billeder, hvorefter det optager en video på en længde af 10 s/30 s/1 minut/3 minutter uden manuel betjening.

Bemærk

- * Hvis det er nat, eller hvis lysforholdene er dårlige, vil kameraets lysensor automatisk slå til, og billeder og video gemmes i sort/hvid.
- * Gå ind i "Indstillinger" - "Burst" for at vælge mellem optagelse af 3/5/10 billeder.
- * Gå ind i "Indstillinger" - "Videolængde" for at vælge mellem optagelse af videoklip på 10 s/1 minut/3 minutter.






Afspilning

- * Tryk på knappen / for at gennemse filer.
- * Tryk på knappen  for at starte/stoppe afspilning af videofiler, og tryk på knappen Mode for at afslutte gennemsyn af video.
- * Hold knappen  inde for at vælge "Slet én".
- * Hold knappen  inde for at vælge "Slet alle".




Indstillinger

Tryk på knappen  eller  for at vælge "Indstillinger". Tryk på knappen  for at åbne undermenuen "Indstillinger", og tryk på knappen Mode for at afslutte.




Dato/Tid

Tryk på knappen  eller  for at ændre den valgte værdi.

Tryk på knappen  for at gå til næste værdi.




Kameraet gemmer ændringerne, hvis du trykker på knappen  for at bladre gennem værdierne.

Burst

Tryk på knappen  eller  for at navigere i menuen, og tryk på knappen  for at bekræfte dit valg af indstillinger.




Bemærk: Hvis du vælger 3/5/10, vil foderstationen optage 3/5/10 billeder, når tilstanden “Kamera” eller “Kamera+Video” er valgt.

Videolængde

Tryk på knappen  eller  for at navigere i menuen, og tryk på knappen  for at bekræfte dit valg af indstillinger.

Bemærk: Hvis du vælger 10 s/30 s/1 minut/3 minutter, vil foderstationen optage en video på en længde af 10 s/30 s/1 minut/3 minutter, når tilstanden “Kamera” eller “Kamera+Video” er valgt.

Andre indstillinger

Tryk på knappen  eller  for at navigere i menuen, og tryk på knappen  for at bekræfte dit valg af indstillinger.

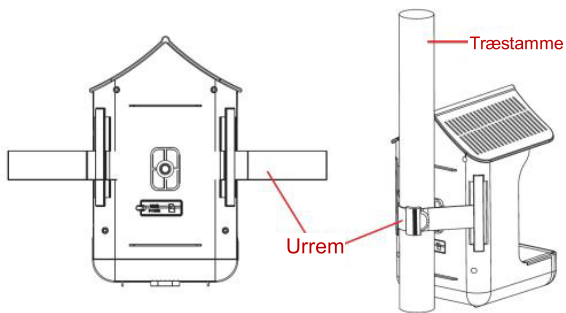
4. Opsætning af den intelligente foderstation

4.1 Med brug af remmen

Brug følgende metode til opsætningen:

Trin 1: Før stroppen igennem på bagsiden.

Trin 2: Fastgør foderstationen til en træstamme med remmen.



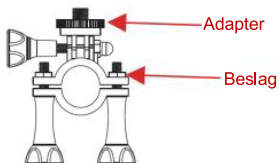
DEN-8

4.2 Med brug af beslaget til montering på stang

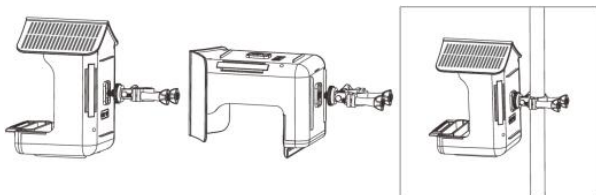
Brug følgende metode til opsætningen:

Trin 1: Foderstationen er udstyret med huller til montering af beslaget både på bagsiden og i bunden. Vælg den monteringsretning, der passer dig, og fastgør adapteren til beslaget, hvorefter du let kan sætte foderstationen op.

Trin 2: Fastgør beslaget til en træstamme eller en stang.



Trin 3: Fastgør foderstationen til beslaget.



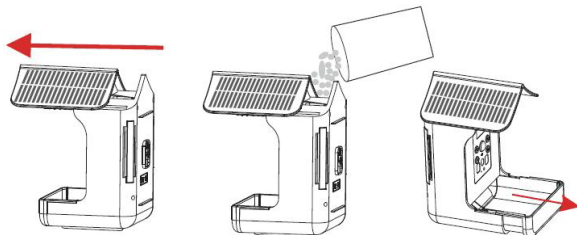
Trin 4: Fastgør beslaget til en tynd træstamme.

5. Sådan påfyldes foder

5.1 Påfyldning af foder

Trin 1: Åbn foderbeholderen i pilens retning.

Trin 2: Fyld fuglefrø i foderbeholderen.



Trin 3: Skub taget tilbage, og luk foderbeholderen.

Trin 4: Fuglebadet kan trækkes ud.

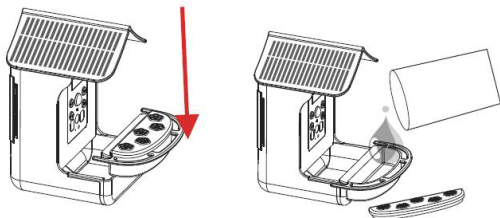
5.2 Påfyldning af vand i fuglebadet



Trin 1: Fastgør fuglebadet i rillen.

Trin 2: Hæld vand i fuglebadet.

5.3 Kolibri-nektar



Trin 1: Fastgør fuglebadet i rillen.

Trin 2: Fjern låget over kolibrifoderstationen, hæld nektar i, og sæt låget på.

5.4 Hængende foder



Fastgør foderet i hullet til ophængning.

6. Opladning af den intelligente fuglefoderstation

Hvis solen bliver væk i længere tid, og solpanelerne ikke kan oplade foderstationen fuldt ud, kan du tage kameraet ind til opladning. Fjern det beskyttende silikonedæksel over porten, og oplad foderstationen via USB-kablet. Brug en strømforsyning med 5 V, 1 A/1,5 A/2 A til opladning af foderstationen (strømforsyning er tilkøbt).

7. Tilslutning til en computer (SD-kort isat)

Når du vil slutte foderstationen til din computer, skal du åbne dækslet på bagsiden af foderstationen for at få adgang til USB-porten. Sæt et type-C USB-stik i foderstationen, og slut kablets andet stik til en USB-port på din computer. Når foderstationen er tilsluttet og tændt, vil dens display lyse op.



Overførsel af billeder og video:

Kopier video og billeder fra mappen DCIM til din computer.

8. Specifikationer

Billedsensor	1,3 MP
Billedstørrelse	12M/8M/5M/3M (interpoleret)
Videopløsning	FHD (1920 x 1080) (interpoleret) HD (1280 x 720) pixel VGA (640 x 480) pixel
LED display	1,44 IPS
Lager	SD-kort (maks. 32 GB understøttet)
PIR-sensorens rækkevidde	3 m
IR-lys	940 NM infrarødt lys
Driftstid	Dag og nat
Batteri	Indbygget 1200 mAh genopladeligt Li-ion-batteri

ALLE RETTIGHEDER RESERVERET, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med ovenstående symbol med en affaldsspand overstreget med et kryds. Symbolet angiver, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald men skal bortskaffes særskilt.

Det er vigtigt, at du som slutbruger afleverer dine brugte batterier på de hertil beregnede indsamlingssteder. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor affald fra elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier gratis kan afleveres på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller blive afhentet direkte fra boligerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

DENVER A/S

Omega 5A, Soefften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

www.facebook.com/denver.eu

Veiligheidsinformatie

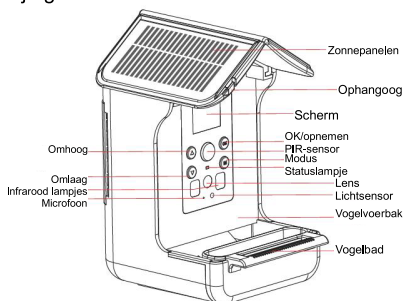
Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het product voor de eerste keer gebruikt en bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

1. Dit apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen.
2. Houd het product buiten het bereik van kinderen en huisdieren om kauwen en inslikken te voorkomen.
3. De bedrijfs- en opslagtemperatuur van het product ligt tussen -10 °C en 40 °C. Hogere en lagere temperaturen kunnen de werking beïnvloeden.
4. Open het product niet, het aanraken van de interne elektronica kan elektrische schokken veroorzaken. Reparaties of onderhoud mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
5. Gebruik geen niet-originele accessoires samen met het apparaat, aangezien dit de werking van het apparaat kan verstoren.

Waarschuwing interne Lithiumbatterij

1. Productinformatie

Het vogelvoederhuisje is uitgerust met een zeer gevoelige PIR-sensor. Wanneer een mens of een dier (zoals een vogel) beweegt en een temperatuursverandering veroorzaakt voor het vogelvoederhuisje, wordt vogelvoederhuisje geactiveerd en neemt het automatisch foto's of HD video op.



2. Leveringsomvang

- ① 1x slim vogelvoederhuisje met camera
- ② 1x band
- ③ 1x USB-kabel
- ④ 1x vogelbad
- ⑤ 1x stangbevestigingadapter
- ⑥ 1x stangbevestiging
- ⑦ 1x kolibrie-vogelvoerbak
- ⑧ 1x instructies



3. Het vogelvoederhuisje gebruiken

3.1 Plaats de SD-kaart voordat u het vogelvoederhuisje inschakelt.

① Verwijder de siliconen beschermplug om bij de geheugenkaartsleuf te kunnen komen.

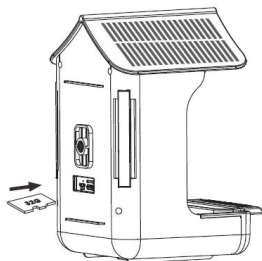
② Plaats de SD-kaart. Zorg ervoor dat u de metalen contacten van de SD-kaart als eerste naar binnen duwt.

③ Duw de SD-kaart in de sleuf tot u een klikgeluid hoort.

De SD-kaart kan maar op één manier worden geplaatst. Forceer de SD-kaart niet.

④ Plaats de siliconen beschermplug terug.

⑤ Om de SD-kaart te verwijderen duwt u voorzichtig op de SD-kaart zodat deze uitgeworpen wordt.





Opmerking: het apparaat werkt alleen correct als de SD-kaart is geplaatst. De respectievelijke functies niet worden gebruikt als de SD-kaart niet is geplaatst.

3.2 In-/uitschakelen

Zet de OFF/ON-schakelaar op ON om het vogelvoederhuisje in te schakelen druk op de knop Mode om het scherm op lichten.

Zet de OFF/ON-schakelaar op OFF om het vogelvoederhuisje uit te schakelen.

3.3 Het vogelvoederhuisje gebruiken

Door de modi bladeren: druk op de knop / om door de cameramodus, videomodus, camera- + videomodus, afspeelmodus en instelmodus te bladeren.

Modus openen: Druk op de knop OK om de geselecteerde modus te openen.

Modus afsluiten:

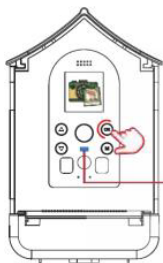
Druk op de knop Mode in de cameramodus, videomodus of camera- + videomodus om terug te keren naar het hoofdmenu en het scherm op te lichten.

Druk in de afspeelmodus en instelmodus eenmaal op de knop Mode om terug te keren naar het hoofdmenu.

Opmerking: als het scherm uit is, drukt u een willekeurige knop de camera 2-3 seconden in om het scherm op te lichten.



Cameramodus



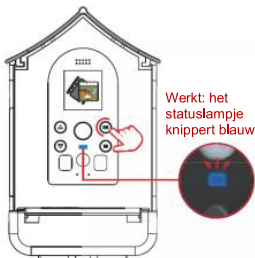
Werkt: het statuslampje knippert blauw





Selecteer het functiepictogram " " en klik op de knop  om de cameramodus te openen. Het vogelvoederhuisje schakelt automatisch het scherm uit wanneer vogels of objecten het PIR-detectiegebied binnenkomen. Het statuslampje knippert dan blauw. De camera maakt automatisch 3/5/10 foto's zonder handmatige bediening.



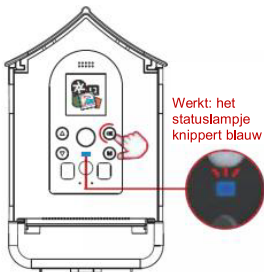
Videomodus





Selecteer het functiepictogram "  " en klik op de knop  om de videomodus te openen. Op dit punt schakelt het vogelvoederhuisje het scherm automatisch uit. Wanneer vogels of objecten het PIR-detectiegebied binnenkomen, knippert het statuslampje blauw en begint het vogelvoederhuisje op te nemen. De camera neemt automatisch 10 seconden/30 seconden/1 minuut/3 minuten video op zonder handmatige bediening.



Camera- + videomodus



Selecteer het functiepictogram "  " en klik op de knop  om de camera- + videomodus te openen. Op dit punt schakelt het vogelvoederhuisje het scherm automatisch uit. Wanneer vogels of objecten het PIR-detectiegebied binnenkomen, knippert het indicatielampje blauw en begint het vogelvoederhuisje te werken. De camera van het vogelvoederhuisje maakt eerst automatisch 3/5/10 foto's en vervolgens een video van 10 seconden/30 seconden/1 minuut/3 minuten zonder handmatige bediening.

Opmerking

- * Als het nacht is of als de omgeving donker is, wordt de lichtsensor van de camera automatisch ingeschakeld en worden de opgeslagen foto's of video's in zwart-wit weergegeven.
- * Ga naar "Instellingen" - "Burst" om het aantal foto's op 3/5/10 foto's in te stellen.
- * Ga naar "Instellingen" - "Videoduur" om de videoduur op 10 seconden/1 minuut/3 minuten in te stellen.



Afspelen

- * Druk op de knop / om de bestanden te bekijken.
- * Druk op de knop om het afspelen van videobestanden te starten/stoppen en druk op de knop Mode om het afspelen van video af te sluiten.
- * Houd knop ingedrukt om één bestand te verwijderen.
- * Houd knop ingedrukt om alle bestanden te verwijderen.



Instellingen

Houd de knop of de knop ingedrukt naar om de instellingen te openen. Druk op de knop om het instellingensubmenu te openen en druk op de knop Mode om af te sluiten.

Datum/tijd

Druk op de knop of de knop om de gemarkeerde waarde te wijzigen.

Druk op de knop om naar de volgende waarde te gaan.

De camera behoudt de gewijzigde waarde als u op de knop drukt om door de waarden te bladeren.

Burst

Druk op de knop  of de knop  om door het menu te navigeren en druk op de knop  om de geselecteerde instelling te bevestigen.

Opmerking: als u 3/5/10 instelt, maakt het vogelvoederhuis 3/5/10 foto's in de cameramodus of camera- + videomodus.

Videoduur

Druk op de knop  of de knop  om door het menu te navigeren en druk op de knop  om de geselecteerde instelling te bevestigen.

Opmerking: als u 10 seconden/30 seconden/1 minuut/3 minuten maakt het vogelvoederhuis video's van 10 seconden/30 seconden/1 minuut/3 minuten in de videomodus en camera- + videomodus.

Andere instellingen

Druk op de knop  of de knop  om door het menu te navigeren en druk op de knop  om de geselecteerde instelling te bevestigen.

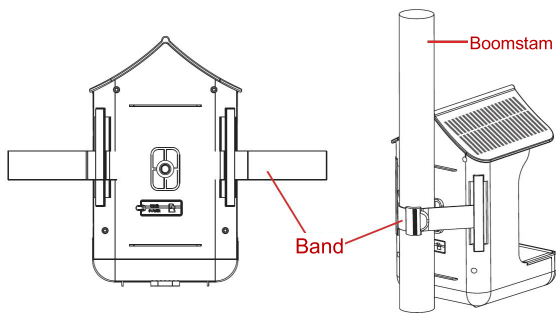
4. Het vogelvoederhuisje installeren

4.1 De band gebruiken

De installatiemethode is als volgt:

Stap 1: schuif de band over de achterkant.

Stap 2: bevestig het vogelvoederhuisje met de band aan een boomstam.



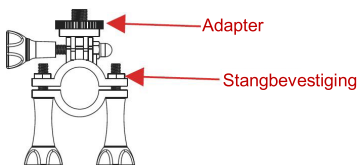
NED-8

4.2 De stangbevestiging gebruiken

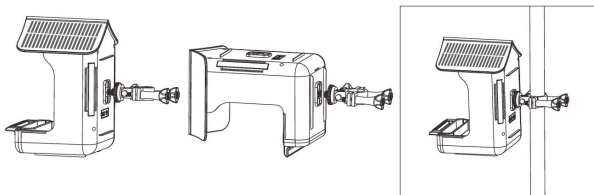
De installatiemethode is als volgt:

Stap 1: het vogelvoederhuisje heeft statiefschroefdraad aan de achterkant en onderkant. Kies een geschikte installatiestand, bevestig de adapter aan de stangbevestiging en installeer deze vervolgens eenvoudig op het vogelvoederhuisje.

Stap 2: bevestig de stangbevestiging aan een boomstam of een stang.



Stap 3: bevestig het vogelvoederhuisje aan de stangbevestiging.



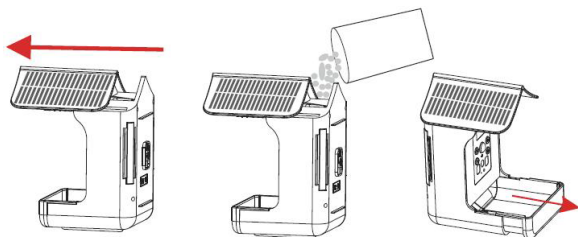
Stap 4: bevestig de stangbevestiging aan een kleine boomstam.

5. Vogelvoer bijvullen

5.1 Vogelvoer bijvullen

Stap 1: open de vogelvoerbak door het dak in de richting van de pijl te schuiven.

Stap 2: vul de vogelvoerbak met vogelvoer.



Stap 3: schuif het dak terug om de vogelvoerbak te sluiten.

Stap 4: het vogelbad kan naar voren worden uitgetrokken.

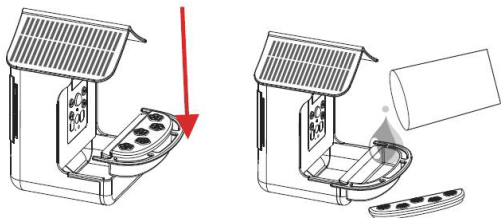
5.2 Het vogelbad vullen met water



Stap 1: plaats het vogelbad in de bak.

Stap 2: giet water in het vogelbad.

5.3 Kolibrie-nectar



Stap 1: plaats het vogelbad in de bak.

Stap 2: Verwijder de bovenkant van de kolibrie-vogelvoerbak, voeg nectar toe aan de kolibrie-vogelvoerbak en plaats de bovenkant terug.

5.4 Vogelvoer ophangen



Bind het vogelvoer aan het ophangoog van het vogelvoederhuisje.

6. Het vogelvoederhuisje opladen

Als er lange tijd geen zon is en de zonnepanelen het vogelvoederhuisje niet volledig kunnen opladen, moet u de camera verwijderen om deze op te laden. Verwijder de siliconen beschermplug van de USB-poort op de achterkant van het vogelvoederhuisje en laad deze op via de meegeleverde USB-kabel. Gebruik een 5 V, 1 A/1,5 A/2 A adapter om het vogelvoederhuisje op te laden (adapter niet meegeleverd).

7. Aansluiten op een computer (SD-kaart geplaatst)

Om het vogelvoederhuisje aan te sluiten op uw computer, verwijdert u de siliconen beschermplug aan de achterkant van het vogelvoederhuisje om toegang te krijgen tot de USB-poort. Sluit een type-C USB-kabel aan op het vogelvoederhuisje en op een USB-poort op uw computer. Zodra het vogelvoederhuisje is aangesloten en ingeschakeld, licht het scherm op.



Foto's en video's overzetten:

kopieer de video's en foto's van de map DCIM naar uw computer.

8. Specificaties

Beeldsensor	1,3 MP
Afbeeldingsgrootte	12 MP/8 MP/5 MP/3 MP (geïnterpoleerd)
Videoresolutie	FHD (1920x1080) (geïnterpoleerd) HD (1280x720) pixels VGA (640x480) pixels
Ledscherm	1,44 inch IPS
Opslag	SD-kaart (max. 32 GB ondersteund)
Bereik PIR-sensor	3 m
IR-licht	940 nm infrarood licht
Gebruiksduur	Dag en nacht
Batterij	Ingebouwde oplaadbare 1200 mAh Li-ionbatterij

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN, AUTEURSRECHT DENVER A/S



denver.eu



Elektrische en elektronische apparatuur en de inbegrepen batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen zijn gemarkeerd met het doorgekruiste vuilnisbaksymbool, zoals hierboven afgebeeld. Dit symbool betekent dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet mogen worden afgevoerd met ander huishoudelijk afval, maar afzonderlijk moeten worden afgevoerd.

Het is belangrijk dat u als eindgebruiker de gebruikte batterijen inlevert bij de gepast en hiervoor aangewezen faciliteit. Op deze manier zorgt u ervoor dat de batterijen worden gerecycled in overeenstemming met de wetgeving en geen schade toebrengen aan het milieu.

Alle plaatsen hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische of elektronische apparatuur en batterijen kosteloos kunnen worden ingeleverd bij recyclestations of andere inzamellocaties. In bepaalde gevallen kan het afval ook aan huis worden opgehaald. Aanvullende informatie kan worden verkregen bij de technische afdeling van uw gemeente.

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Denemarken

www.facebook.com/denver.eu

Précautions de sécurité

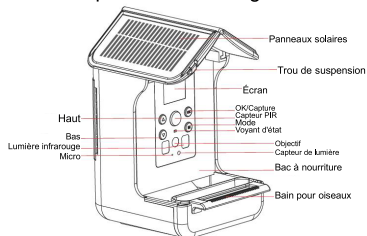
Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit pour la première fois et conservez-les pour référence ultérieure.

1. Ce produit n'est pas un jouet. Garder hors de portée des enfants.
2. Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux de compagnie pour éviter qu'ils le mordent et l'avalent.
3. La température de fonctionnement et de stockage du produit doit être comprise entre -10 et +40 °C. Des températures plus élevées ou plus basses peuvent affecter les fonctions.
4. Assurez-vous de ne jamais ouvrir le produit. Tout contact avec les composants électroniques internes peut provoquer un choc électrique. Les réparations ou l'entretien doivent toujours être effectués par du personnel qualifié.
5. N'utilisez pas d'accessoires non officiels avec le produit, car cela peut causer un mauvais fonctionnement.

Avertissement concernant la batterie au lithium à l'intérieur

1. Informations sur le produit

La mangeoire intelligente pour oiseaux est équipée d'un capteur PIR haute sensibilité. Lorsqu'un humain ou un animal (comme un oiseau) se déplace et provoque un changement thermique devant la mangeoire, le système s'active et capture automatiquement des images ou une vidéo haute définition.



2. Contenu de la boîte

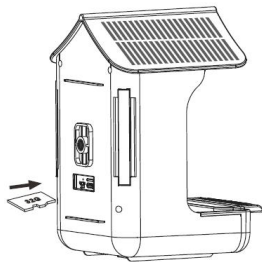
- ① Caméra de la mangeoire intelligente pour oiseaux*1
- ② Sangle*1
- ③ Câble USB*1
- ④ Bain pour oiseaux*1
- ⑤ Adaptateur pour support de montage*1
- ⑥ Support de montage*1
- ⑦ Mangeoire pour colibris*1
- ⑧ Instructions*1



3. Utilisation de la mangeoire intelligente pour oiseaux

3.1 Insérez la carte SD avant de la mettre sous tension.

- ① Ouvrez le bouchon de protection en silicone pour accéder à l'emplacement pour carte mémoire.
- ② Insérez la carte mémoire. Vérifiez que les contacts métalliques sont insérés en premier.
- ③ Insérez la carte mémoire jusqu'à entendre un clic.
La carte mémoire ne peut être insérée que dans un sens. N'insérez pas la carte en forçant.
- ④ Fermez le bouchon de protection en silicone.
- ⑤ Pour retirer la carte mémoire, appuyez simplement dessus et elle sera éjectée.




Remarque : Cet appareil ne fonctionnera correctement qu'avec la carte SD insérée. Si la carte SD n'est pas insérée, certaines fonctions ne pourront pas être utilisées.

3.2 Allumer/Éteindre

Placez l'interrupteur OFF/ON sur ON pour allumer la mangeoire et appuyez sur le bouton Mode pour activer l'écran.

Placez l'interrupteur OFF/ON sur OFF pour éteindre la mangeoire.

3.3 Utilisation de la mangeoire

Changer de Mode : Appuyez sur le bouton  pour commuter entre les modes Photo, Vidéo, Photo+Vidéo, Lecture et Paramètres.

Sélectionner un Mode : Appuyez sur le bouton OK pour accéder au mode sélectionné.

Quitter le Mode :

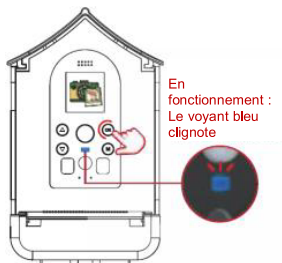
Lorsqu'en mode Photo/Vidéo/Photo+Vidéo, appuyez sur le bouton Mode pour revenir au menu principal et activer l'écran.



Lorsqu'en mode Lecture et Paramètres, appuyez une fois sur le bouton Mode pour revenir au menu principal.

Remarque : Lorsque l'écran est éteint, maintenez n'importe quel bouton de la caméra enfoncé pendant 2 à 3 secondes pour activer l'écran.



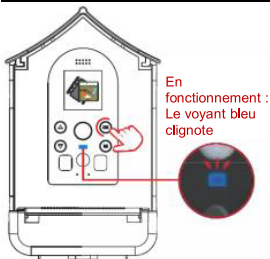
Mode appareil photo





Sélectionnez l'icône de fonction  » et cliquez sur le bouton  pour passer en mode Photo. La mangeoire éteindra automatiquement l'écran lorsque des oiseaux ou des objets entrent dans la zone de détection PIR, et le voyant clignotera en bleu. L'appareil photo prendra automatiquement 3/5/10 photos sans opération manuelle.



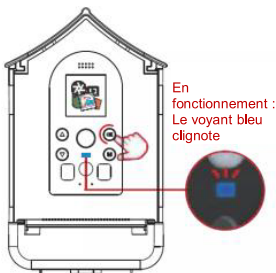
Mode Vidéo





Sélectionnez l'icône de fonction «  » et cliquez sur le bouton  pour passer en mode Vidéo. La mangeoire éteindra alors automatiquement l'écran. Lorsque des oiseaux ou des objets entrent dans la zone de détection PIR, le voyant clignotera en bleu et la mangeoire commencera à enregistrer. La caméra enregistrera automatiquement une vidéo de 10 s/30 s/1 minute/3 minutes sans opération manuelle.



Mode Photo+Vidéo



Sélectionnez l'icône de fonction «  » et cliquez sur le bouton  pour passer en mode Photo+Vidéo. La mangeoire éteindra alors automatiquement l'écran. Lorsque des oiseaux ou des objets entrent dans la zone de détection PIR, le voyant clignotera en bleu et la mangeoire commencera à travailler. La caméra de la mangeoire à oiseaux commencera par capturer automatiquement 3/5/10 photos, puis enregistrera une vidéo de 10 s/30 s/1 min/3 min sans opération manuelle.

Remarque

* **S'il fait nuit ou si l'environnement extérieur est sombre, le capteur**

de lumière de la caméra s'allumera automatiquement et les photos ou vidéos enregistrées seront en noir et blanc.

- * Veuillez accéder à « Paramètres » - « Rafale » pour définir le nombre de photos à prendre entre 3/5/10.
- * Veuillez accéder à « Paramètres » - « Durée de la vidéo » pour définir la durée de l'enregistrement vidéo entre 10 s/1 minute/3 minutes.



Lecture

- * Appuyez sur le bouton / pour afficher les fichiers.
- * Appuyez sur le bouton pour Démarrer/Arrêter la lecture des fichiers, et appuyez sur le bouton Mode pour quitter le visionnage des vidéos.
- * Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pour sélectionner l'option « Supprimer un ».
- * Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pour sélectionner l'option « Supprimer tout ».






Paramètres

Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner « Paramètres ».
Appuyez sur le bouton pour accéder au sous-menu des « Paramètres » et appuyez sur le bouton Mode pour quitter.

Date/Heure




Appuyez sur le bouton ou ou pour modifier la valeur indiquée.
Appuyez sur le bouton pour passer à la valeur suivante.
La caméra conservera l'enregistrement modifié si vous appuyez sur le bouton pour parcourir les valeurs.

Rafale

Appuyez sur le bouton  ou  pour naviguer dans le menu et appuyez sur le bouton  pour confirmer le paramètre sélectionné.

Remarque : si vous sélectionnez l'option 3/5/10, la mangeoire prendra 3/5/10 photos lorsqu'en mode « Photo » ou « Photo+Vidéo ».




Durée de la vidéo

Appuyez sur le bouton  ou  pour naviguer dans le menu et appuyez sur le bouton  pour confirmer le paramètre sélectionné.

Remarque : Si vous sélectionnez l'option

10 s/30 s/1 minute/3 minutes, la mangeoire prendra des vidéos de 10 s/30 s/1 minute/3 minutes lorsqu'en mode « Vidéo » ou « Photo+Vidéo ».

Autres réglages

Appuyez sur le bouton  ou  pour naviguer dans le menu et appuyez sur le bouton  pour confirmer le paramètre sélectionné.

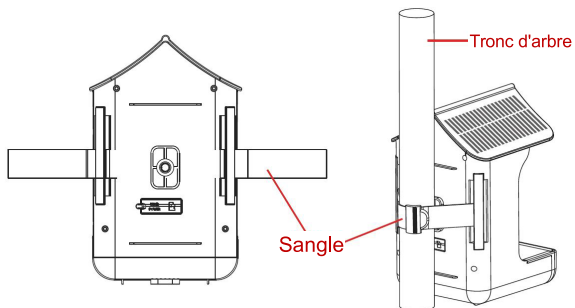
4. Comment installer la mangeoire intelligente pour oiseaux

4.1 À l'aide de la sangle

La méthode d'installation est la suivante :

Étape 1 : Glissez la sangle le long de l'arrière de la mangeoire.

Étape 2 : Fixez la mangeoire à l'aide de la sangle à un tronc d'arbre.

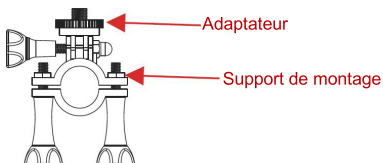


4.2 À l'aide du support de montage

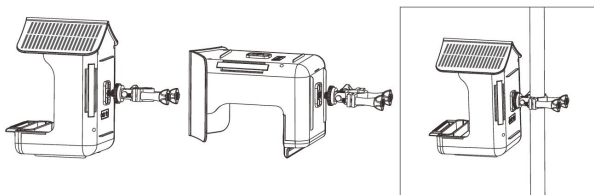
La méthode d'installation est la suivante :

Étape 1 : La mangeoire dispose d'un point de fixation de trépied à l'arrière et en dessous. Choisissez une orientation de montage appropriée et fixez l'adaptateur au support de montage, puis installez-le facilement sur la mangeoire.

Étape 2 : Fixez le support support de montage sur poteau à un tronc d'arbre ou à un poteau.



Étape 3 : Fixez la mangeoire au support de montage.



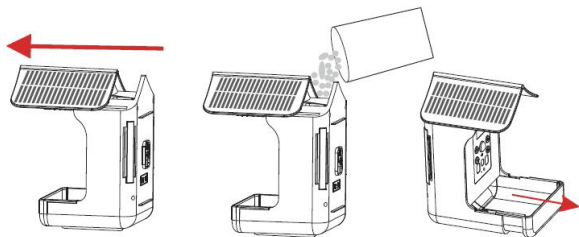
Étape 4 : Fixez le support de montage à un petit tronc d'arbre.

5. Comment remplir la mangeoire de nourriture

5.1 Remplir la mangeoire de nourriture

Étape 1 : Ouvrez le compartiment à nourriture dans le sens de la flèche.

Étape 2 : Placez la nourriture pour oiseaux dans le bac à nourriture.



Étape 3 : Reculez le toit et fermez le compartiment à nourriture.

Étape 4 : Vous pouvez alors retirer le bain pour oiseaux.

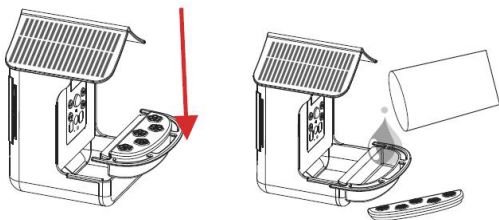
5.2 Verser de l'eau dans le bain pour oiseaux



Étape 1 : Fixez le bain pour oiseaux dans la fente.

Étape 2 : Versez l'eau dans le bain pour oiseaux.

5.3 Nectar pour colibris



Étape 1 : Fixez le bain pour oiseaux dans la fente.

Étape 2 : Retirez le couvercle de la mangeoire pour colibris, versez du nectar dans la mangeoire pour colibris et remplacez le couvercle.

5.4 Nourriture suspendue



Attachez la nourriture au trou de suspension de la mangeoire.

6. Chargement de la mangeoire intelligente pour oiseaux

S'il n'y a pas de soleil pendant une période prolongée et que les panneaux solaires ne parviennent pas à pleinement charger la mangeoire pour oiseaux, vous devez ramener la caméra chez vous pour la recharger. Retirez le bouchon de protection en silicone sur le port et chargez la mangeoire à l'aide d'un câble USB. Veuillez utiliser un adaptateur 5 V, 1 A/1,5 A/2 A pour charger la mangeoire (adaptateur non inclus).

7. Connexion à un ordinateur (carte SD insérée)

Pour connecter la mangeoire à votre ordinateur, ouvrez la fiche à l'arrière de la mangeoire pour accéder au port USB. Insérez la prise USB de type C du câble dans la mangeoire et l'autre extrémité dans un port USB de votre ordinateur. Une fois la connexion effectuée et l'appareil sous tension,

l'écran de la mangeoire s'allumera.



Transfert des photos et vidéos :

Copiez les vidéos et les photos du dossier DCIM vers votre ordinateur.

8. Spécifications

Capteur d'image	1,3 MP
Taille d'image	12M/8M/5M/3M (interpolé)
Résolution vidéo	FHD (1920x1080) (interpolé) HD (1280x720) pixels VGA (640x480) pixels
Affichage LED	1,44 IPS
Supports de stockage	Carte SD (max 32 Go pris en charge)
Portée du capteur PIR	3 m
Lumière infrarouge	Lumière infrarouge 940 NM
Temps de travail	Jour et nuit
Batterie	Batterie Li-ion rechargeable intégrée de 1200 mAh

TOUS DROITS RÉSERVÉS, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Les équipements électriques et électroniques et les piles ou batteries qu'ils renferment contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets (appareils électriques et électroniques ainsi que piles et batteries) ne sont pas traités de façon appropriée.

Les équipements électriques et électroniques, ainsi que les piles et batteries, sont marqués du symbole d'une poubelle barrée, comme illustré ci-dessus. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques et les piles et batteries doivent être triés et jetés séparément des ordures ménagères.

En tant qu'utilisateur final, il est important que vous jetiez les piles et batteries usagées dans des centres de collecte appropriés. En mettant au rebut les piles et batteries afin qu'elles soient recyclées conformément à la réglementation, vous contribuez à préserver l'environnement.

Toutes les municipalités disposent de points de collecte dans lesquels les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles et batteries peuvent être déposés sans frais en vue de leur recyclage, ou offrent des services de ramassage des déchets. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des services de votre municipalité.

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danemark

www.facebook.com/denver.eu

Información sobre seguridad

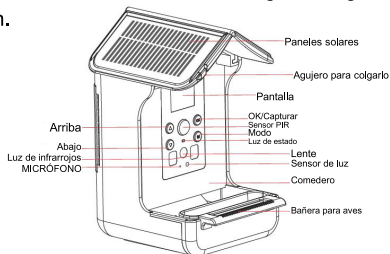
Lea detenidamente estas instrucciones de seguridad antes de usar el producto por primera vez y guarde las instrucciones como referencia futura.

1. Este producto no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños.
2. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y mascotas para evitar que lo mastiquen o se lo traguen.
3. La temperatura de funcionamiento y almacenamiento del producto es de -10°C a $+40^{\circ}\text{C}$. Unas temperaturas superiores o inferiores pueden afectar a sus funciones.
4. Nunca abra el producto; tocar los componentes electrónicos puede provocar una descarga eléctrica. Solo personal cualificado deben realizar las reparaciones o el mantenimiento.
5. No use accesorios no originales con el producto ya que esto puede provocar una funcionalidad anormal del producto.

Advertencia de batería de litio en su interior

1. Información del producto

El alimentador de aves inteligente está equipado con un sensor PIR con alta sensibilidad. Cuando un humano o un animal (como una ave) se mueve o provoca un cambio de temperatura delante del alimentador de aves, se activará y capturará automáticamente imágenes o grabará un vídeo de alta definición.



2. Contenidos del envase

- 1 Cámara del alimentador de aves inteligente*1
- 2 Correa*1
- 3 Cable USB*1
- 4 Bañera de aves*1
- 5 Adaptador de la barra de montaje*1
- 6 Barra de montaje*1
- 7 Comedero de colibrí*1
- 8 Instrucciones*1



3. Uso del alimentador de aves inteligente

3.1 Inserte la tarjeta SD antes de encenderlo.

- ① Abra la toma protectora de silicona para acceder a la ranura de la tarjeta de memoria.
- ② Inserte la tarjeta de memoria. Asegúrese de que los contactos metálicos se insertan en primer lugar.
- ③ Empuje la tarjeta de memoria hasta que oiga un sonido de clic. La tarjeta de memoria solo puede insertarse de una manera. No fuerce la introducción de la tarjeta.
- ④ Cierre la toma protectora de silicona.
- ⑤ Para retirar la tarjeta de memoria, simplemente, empújela y se expulsará la tarjeta.



Nota: Solo con la tarjeta SD insertada, el dispositivo puede funcionar con normalidad. Si no se inserta la tarjeta SD, no se puede utilizar la funciones respectivas.

3.2 Encendido / apagado

Fije el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO en la posición de ENCENDIDO para encender el alimentador y pulse el botón Modo para iluminar la pantalla.

Fije el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO en la posición APAGADO

para apagar el alimentador.

3.3 Uso del alimentador

Cambiar modos: Pulse el botón / para cambiar entre los modos Cámara, Vídeo, Cámara+Vídeo, Reproducción y Configuración.

Entrar en un modo: Pulse el botón OK para entrar en el modo seleccionado.

Salir de un modo:

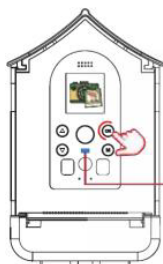
Pulse el botón Modo en el modo Cámara / Vídeo /Cámara+Vídeo para volver al menú principal e iluminar la pantalla.

En los modos Reproducción y Configuración, pulse una vez el botón Modo para volver al menú principal.



Nota: Cuando la pantalla está apagada, mantenga pulsado cualquier botón en la cámara durante 2-3 segundos para iluminar la pantalla.



Modo de cámara

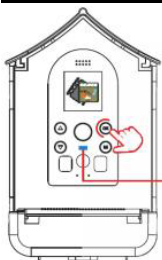


Funcionamiento:
La luz azul
parpadea

Seleccione el icono de función “” y haga clic en el botón  para entrar en el modo cámara. El alimentador apagará automáticamente la pantalla cuando entren en el área del sensor PIR aves u objetos y la luz indicadora parpadeará de color azul. La cámara automáticamente tomará 3/5/10 imágenes sin funcionamiento manual.





Modo vídeo



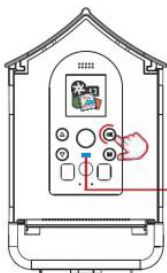
Funcionamiento:
La luz azul
parpadea



Seleccione el icono de función “” y haga clic en el botón  para entrar en el modo grabación. En este punto, el alimentador apagará automáticamente la pantalla. Cuando aves u objetos entren en la zona del sensor PIR, la luz indicadora parpadeará de color azul y el alimentador empezará a grabar. La cámara grabará automáticamente 10 segundos / 30 segundos / 1 minuto / 3 minutos de vídeo sin funcionamiento manual.





Modo cámara + vídeo



Funcionamiento:
La luz azul
parpadea








Seleccione el icono de función “” y haga clic en el botón  para entrar en el modo cámara + vídeo. En este punto, el alimentador apagará automáticamente la pantalla. Cuando aves u objetos entren en la zona del sensor PIR, la luz indicadora parpadeará de color azul y el alimentador empezará a funcionar. La cámara del alimentador de aves capturará automáticamente 3 / 5 / 10 fotos primero y después realizará vídeos de 10 segundos / 30 segundos / 1 minuto / 3 minutos de vídeo sin funcionamiento manual.

Nota

- * Si es de noche o el entorno externo es oscuro, el sensor de luz de la cámara se encenderá automáticamente y las fotos o vídeos guardados estarán en blanco y negro.
- * Vaya a “Configuración” - “Ráfaga” para fijar 3 / 5 / 10 fotos para la captura de fotos.
- * Vaya a “Configuración” - “Hora de vídeo” para fijar 10 segundos / 1 minuto / 3 minutos de vídeo para la grabación de vídeo.






Reproducción

- * Pulse el botón  /  para ver los archivos.
- * Pulse el botón  para iniciar / detener la reproducción de archivos de vídeo y pulse el botón Modo para salir del visionado de vídeo.
- * Mantenga pulsado el botón  para elegir “Eliminar uno”.
- * Mantenga pulsado el botón  para elegir “Eliminar todo”.





Ajustes

Pulse el botón  o  para seleccionar “Configuración”. Pulse el botón  para entrar en el submenú de “Configuración” y pulse el botón Modo para salir.




Fecha/Hora

Pulse el botón  o  para cambiar el valor marcado.

Pulse el botón  para cambiar al siguiente valor.




La cámara mantendrá el registro cambiado si pulsa el botón  para moverse entre los valores.

Ráfaga

Pulse el botón  o  para navegar por el menú y pulse el botón  para confirmar la configuración que ha seleccionado.




Nota: Si fija 3 / 5 / 10, el alimentador tomará 3 / 5 / 10 fotos cuando esté en modo “Cámara” o “Cámara + Vídeo”.

Duración del vídeo

Pulse el botón  o  para navegar por el menú y pulse el botón  para confirmar la configuración que ha seleccionado.

Nota: Si fija 10 segundos / 30 segundos / 1 minuto / 3 minutos, el alimentador tomará vídeos de 10 segundos / 30 segundos / 1 minuto / 3 minutos cuando esté en modo “Vídeo” o “Cámara + Vídeo”.

Otros ajustes

Pulse el botón  o  para navegar por el menú y pulse el botón  para confirmar la configuración que ha seleccionado.

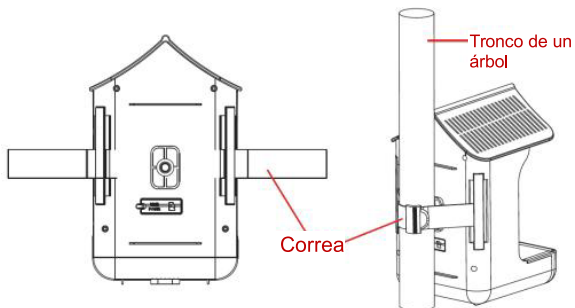
4. Montaje del alimentador de aves inteligente

4.1 Uso de la correa

El método de instalación es el siguiente:

Paso 1: Deslice la correa por la parte posterior.

Paso 2: Fije el alimentador con la correa al tronco de un árbol.

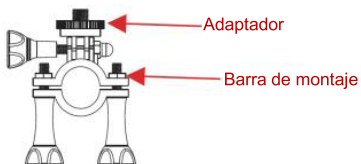


4.2 Uso del montaje en barra

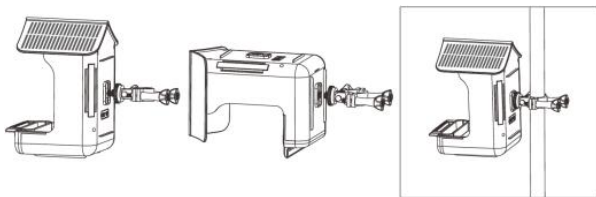
El método de instalación es el siguiente:

Paso 1: Existen roscados para el trípode en la parte posterior e inferior del alimentador. Elija una orientación de montaje adecuada y fije el adaptador a la barra de montaje y posteriormente instálelo con facilidad en el alimentador.

Paso 2: Fije la barra de montaje al tronco del árbol o a una varilla.



Paso 3: Fije el alimentador a la barra de montaje.



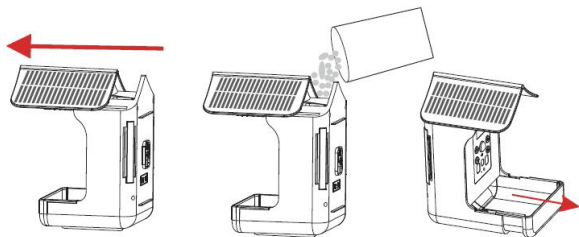
Paso 4: Fije la barra de montaje al tronco pequeño del árbol.

5. Cómo llenarlo de comida

5.1 Llenarlo de comida

Paso 1: Abra el compartimento de comida en la dirección de la flecha.

Paso 2: Llene de comida para aves el comedero.



Paso 3: Vuelva a empujar el techo y cierre el compartimento del comedero.

Paso 4: La bañera para aves puede extraerse.

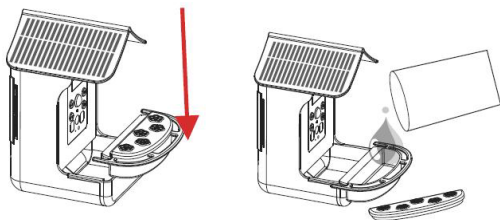
5.2 Verter agua en la bañera para aves



Paso 1: Fije la bañera de aves a la ranura.

Paso 2: Vierta agua en la bañera para aves.

5.3 Néctar de colibrí



Paso 1: Fije la bañera de aves a la ranura.

Paso 2: Retire la tapa del alimentador de colibrís, coloque néctar en el mismo y cubra la parte superior.

5.4 Colgar comida



Fije la comida al agujero donde colgar la comida.

6. Carga del alimentador de aves inteligente

Si no hay luz solar durante un periodo prolongado de tiempo y los paneles solares no pueden cargar completamente el alimentador de aves, es necesario que se lleve a casa la cámara para cargarla. Retire la toma protectora de silicona del puerto y cargue el alimentador mediante el cable USB. Use un adaptador de 5V, 1A/1,5A/2A para cargar el alimentador (adaptador no incluido).

7. Conexión a un ordenador (tarjeta SD insertada)

Para conectar el alimentador al ordenador, abra la toma situada en la parte posterior del alimentador para acceder al puerto USB. Inserte una toma USB tipo C en el alimentador y un puerto USB en el ordenador. Una vez conectado y encendido, la pantalla de alimentador se iluminará.

Transferencia de fotos y vídeos:

copie los vídeos y fotos de la carpeta DCIM al ordenador.

8. Especificaciones

Sensor de imagen	1,3MP
Tamaño de la imagen	12M/8M/5M/3M (interpolada)
Resolución de vídeo	FHD (1920x1080) (interpolada) HD (1280x720) píxeles VGA (640x480) píxeles
Pantalla LED	1,44 IPS
Almacenamiento	Tarjeta SD (compatible máximo 32GB)
Alcance del sensor PIR	3 m
Luz infrarroja	Luz infrarroja de 940NM
Hora de trabajo	Día y noche
Batería	Batería de iones de litio recargable integrada de 1200mAh



denver.eu



Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medio ambiente si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos y baterías) no se manipula correctamente.

El equipo eléctrico y electrónico y las pilas aparecen marcadas con un símbolo de un cubo de basura tachado, véase arriba. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos y sus pilas o baterías no deben ser eliminados con el resto de residuos domésticos, sino que deben eliminarse por separado.

Como usuario final, es importante que usted remita las pilas o baterías usadas al centro adecuado de recogida. De esta manera se asegurará de que las pilas y baterías se reciclan según la legislación y no dañarán el medio ambiente.

Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida en los que puede depositar los equipos eléctricos y electrónicos y sus pilas o baterías gratuitamente, o solicitar que los recojan en su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

DENVER A/S
Omega 5A, Soefften
DK-8382 Hinnerup
Dinamarca

www.facebook.com/denver.eu

Informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

1. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
2. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare che venga masticato o ingerito.
3. La temperatura di esercizio e di stoccaggio del prodotto è compresa tra -10 e +40°C. Temperature più alte o più basse possono influire sulle funzioni.
4. Evitare in qualsiasi caso di aprire il prodotto, in quanto il contatto con l'elettronica interna può provocare scosse elettriche. La riparazione o l'assistenza devono essere eseguite solo da personale qualificato.
5. Evitare l'uso di accessori non originali insieme al prodotto in quanto essi potrebbero compromettere il suo corretto funzionamento.

Avvertenza relativa alla batteria al litio all'interno

1. Informazioni sul prodotto

La mangiatoia intelligente per uccelli è dotata di un sensore PIR ad alta sensibilità. Quando una persona o un animale (ad esempio un uccello) si muove e provoca un cambiamento di temperatura davanti alla mangiatoia per uccelli, quest'ultima si attiva e acquisisce automaticamente immagini o registra video ad alta definizione.



2. Contenuto della confezione

- ① 1 fotocamera per mangiatoia intelligente per uccelli
- ② 1 cinghia
- ③ 1 cavo USB
- ④ 1 bagno per uccelli
- ⑤ 1 adattatore per montaggio su barra
- ⑥ 1 supporto per barra
- ⑦ 1 mangiatoia per colibri
- ⑧ 1 manuale di istruzioni



3. Utilizzo della mangiatoia intelligente per uccelli

3.1 Inserire la scheda SD prima dell'accensione.

① Aprire il tappo protettivo in silicone per accedere alla fessura della scheda di memoria.

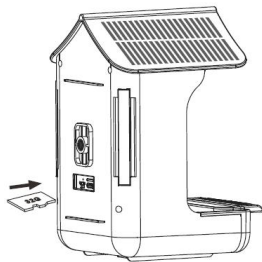
② Inserire la scheda di memoria. Assicurarsi di inserire prima i contatti metallici.

③ Spingere la scheda di memoria fino a udire un clic.

La scheda di memoria può essere inserita in un solo verso. Evitare di forzare la scheda per inserirla.

④ Chiudere il tappo protettivo in silicone.

⑤ Per rimuovere la scheda di memoria, è sufficiente spingerla verso l'interno affinché venga espulsa.





Nota: soltanto con la scheda SD inserita il dispositivo è in grado di funzionare correttamente. Se la scheda SD non viene inserita non è possibile utilizzare le rispettive funzioni.

3.2 Accensione/spegnimento

Portare l'interruttore di accensione/spegnimento su ON per accendere la mangiatoia e premere il pulsante Modalità per accendere il display.

Portare l'interruttore di accensione/spegnimento su OFF per spegnere la mangiatoia.

3.3 Utilizzo della mangiatoia

Scorrimento tra le modalità: premere il pulsante / per scorrere tra le modalità Fotocamera, Video, Fotocamera+Video, Riproduzione e Impostazioni.

Accesso alle modalità: premere il pulsante OK per accedere alla modalità selezionata.

Abbandono delle modalità:

premere il pulsante Modalità in modalità

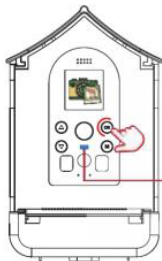
Fotocamera/Video/Fotocamera+Video per tornare al menu principale e accendere il display.

Nelle modalità Riproduzione e Impostazioni, premere una volta il pulsante Modalità per tornare al menu principale.

Nota: quando il display è spento, tenere premuto un pulsante qualsiasi della fotocamera per 2-3 secondi per accendere il display.





Modalità fotocamera



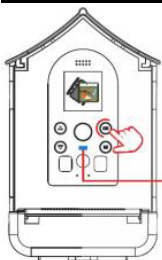
Funzionamento:
la spia blu
lampeggia



Selezionare l'icona della funzione  e fare clic sul pulsante  per entrare in modalità fotocamera. La mangiatoia spegnerà automaticamente il display quando uccelli o oggetti entrano nell'area di rilevamento PIR e la spia lampeggerà in blu. La fotocamera scatterà automaticamente 3/5/10 immagini senza bisogno di operazioni manuali.



Modalità Video



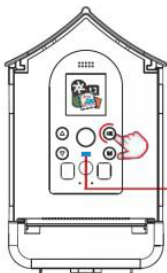
Funzionamento:
la spia blu
lampeggia

Selezionare l'icona della funzione "📹" e fare clic sul pulsante **OK** per entrare in modalità registrazione. A questo punto la mangiatoia accenderà automaticamente il display. Quando uccelli o oggetti entrano nell'area di rilevamento PIR, l'indicatore luminoso lampeggia in blu e la mangiatoia avvia la registrazione. La fotocamera registra automaticamente 10s/30s/1 minuto/3 minuti di video senza bisogno di operazioni manuali.



Modalità

Fotocamera+Video



Funzionamento: la
spia blu lampeggia

Selezionare l'icona della funzione "📹" e fare clic sul pulsante **OK** per passare in modalità fotocamera+video. A questo punto la mangiatoia accenderà automaticamente il display. Quando uccelli o oggetti entrano nell'area di rilevamento PIR a infrarossi, l'indicatore luminoso lampeggia in blu e la mangiatoia inizia a funzionare. La fotocamera della mangiatoia per uccelli acquisirà automaticamente 3/5/10 foto per poi riprendere un video di 10s/30s/1min/3min






senza bisogno di operazioni manuali.

Nota

- * Se è notte o l'ambiente esterno è buio, il sensore luminoso della fotocamera si attiva automaticamente e le foto o i video salvati saranno in bianco e nero.
- * Andare a "Impostazioni" - "Scatto continuo" per impostare l'acquisizione di 3/5/10 foto.
- * Andare a "Impostazioni" - "Durata video" per impostare una durata di 10s/1 minuto/3 minuti di registrazione video.






Riproduzione



- * Premere il pulsante / per visualizzare i file.
- * Premere il pulsante  per avviare/arrestare la riproduzione dei file video e premere il pulsante Modalità per uscire dalla visualizzazione dei video.
- * Premere e tenere premuto il pulsante  per richiamare l'opzione "Elimina uno".
- * Premere e tenere premuto il pulsante  per richiamare l'opzione "Elimina tutto".




Impostazioni


Premere il pulsante  o  per selezionare "Impostazioni".. Premere il pulsante  per accedere al sottomenu "Impostazioni" e premere il pulsante Modalità per uscire.

Data/Ora




Premere il pulsante  o  per modificare il valore evidenziato.

Premere il pulsante  per passare al valore successivo.

La fotocamera manterrà la registrazione modificata in caso di pressione del




pulsante  per scorrere i valori.

Scatto

Premere il pulsante  o  per navigare nel menu e premere il pulsante  per confermare l'impostazione selezionata.




Nota: In caso di impostazione 3/5/10, la mangiatoia scatterà 3/5/10 foto quando è in modalità "Fotocamera" o "Fotocamera+Video".

Durata video

Premere il pulsante  o  per navigare nel menu e premere il pulsante  per confermare l'impostazione selezionata.

Nota: in caso di impostazione 10s/30s/1 minuto/3 minuti, la mangiatoia riprenderà 10s/30s/1 minuto/3 minuti quando è in modalità "Video" e "Fotocamera+Video".

Altre impostazioni

Premere il pulsante  o  per navigare nel menu e premere il pulsante  per confermare l'impostazione selezionata.

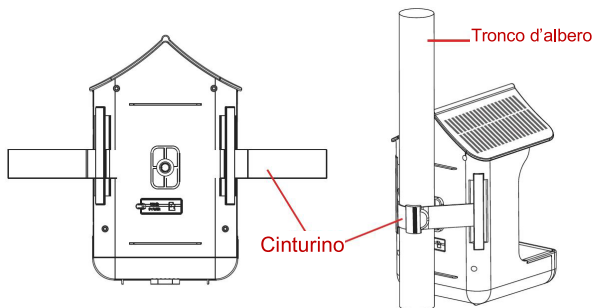
4. Come montare la mangiatoia intelligente per uccelli

4.1 Utilizzo della cinghia

Per l'installazione procedere nel modo seguente:

Passaggio 1: far scorrere la cinghia sul retro.

Passaggio 2: fissare la mangiatoia con la cinghia a un tronco d'albero.

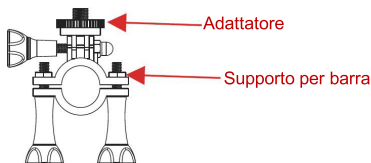


4.2 Utilizzo del supporto per barra

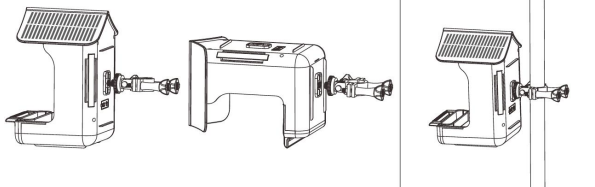
Per l'installazione procedere nel modo seguente:

Passaggio 1: sul retro e sul fondo della mangiatoia sono presenti delle filettature per treppiede. Scegliere un orientamento di montaggio adeguato e fissare l'adattatore al supporto per barra, quindi montarlo comodamente sulla mangiatoia.

Passaggio 2: fissare il supporto per barra a un tronco d'albero o a un'asta.



Passaggio 3: fissare la mangiatoia al supporto per barra.



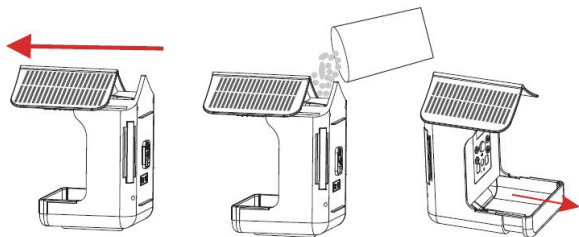
Passaggio 4: fissare il supporto per barra a un tronco d'albero di piccole dimensioni.

5. Come riempire il mangime

5.1 Riempimento del mangime

Passaggio 1: aprire lo scomparto per mangime in direzione della freccia.

Passaggio 2: riempire il mangime nella mangiatoia.



Passaggio 3: riportare il tettuccio in posizione e chiudere lo scomparto per mangime.

Passaggio 4: il bagno per uccelli può essere rimosso.

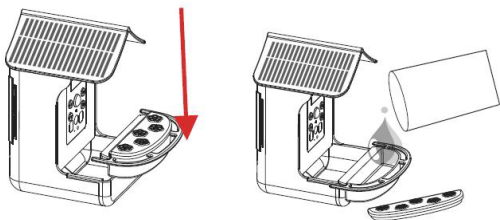
5.2 Riempimento dell'acqua nel bagno per uccelli



Passaggio 1: montare il bagno per uccelli nell'apposita sede.

Passaggio 2: versare l'acqua nel bagno per uccelli.

5.3 Nettare per colibrì



Passaggio 1: montare il bagno per uccelli nell'apposita sede.

Passaggio 2: rimuovere il coperchio della mangiatoia per colibrì, introdurre il nettare nella mangiatoia e coprire la parte superiore.

5.4 Sospensione del mangime



Legare il mangime al foro di sospensione della mangiatoia.

6. Ricarica della mangiatoia intelligente per uccelli

In assenza di luce solare per lunghi periodi e se i pannelli solari non riescono a caricare completamente la mangiatoia per uccelli, è necessario portare la fotocamera a casa per ricaricarla. Rimuovere il tappo di protezione in silicone sulla porta e caricare la mangiatoia tramite cavo USB. Per caricare la mangiatoia, utilizzare un adattatore da 5 V, 1 A/1,5 A/2 A (adattatore non incluso).

7. Collegamento a un computer (scheda SD inserita)

Per collegare la mangiatoia al computer, aprire il tappo sul retro della mangiatoia per accedere alla porta USB. Inserire una spina USB di tipo C nella mangiatoia e in una porta USB del computer. Una volta collegata e alimentata, il display della mangiatoia si accende.



Trasferimento di foto e video:

copiare i video e le foto dalla cartella DCIM al computer.

8. Specifiche

Sensore d'immagine	1,3 MP
Dimensioni dell'immagine	12 M/8 M/5 M/3 M (interpolati)
Risoluzione video	FHD (1920x1080) (interpolati) HD (1280x720) pixel VGA (640x480) pixel
Display a LED	1,44 IPS
Spazio di archiviazione	Scheda SD (supporto di max 32 GB)
Portata del sensore PIR	3 m
Luce IR	Luce a infrarossi 940 NM
Orario di lavoro	Giorno e notte
Batteria	Batteria ricaricabile agli ioni di litio integrata da 1200 mAh

TUTTI I DIRITTI RISERVATI, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie incluse contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente nel caso in cui il materiale di scarto (apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie) non venga gestito correttamente.

Gli apparati elettrici ed elettronici e le batterie sono contrassegnati con il simbolo del cestino barrato mostrato sopra. Questo simbolo indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici, ma separatamente.

È importante inviare le batterie usate alle strutture appropriate e predisposte. In questo modo si ha la garanzia che le batterie verranno riciclate in conformità alla normativa senza danneggiare l'ambiente.

Per le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie, tutte le città hanno stabilito dei sistemi di smaltimento che prevedono il conferimento gratuito presso le stazioni di riciclaggio oppure di raccolta porta a porta. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'ufficio tecnico municipale.

DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danimarca

www.facebook.com/denver.eu

Informação de Segurança

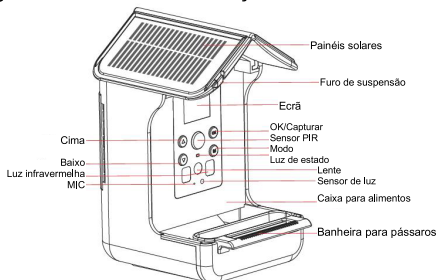
Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o produto pela primeira vez e guarde-as para referência futura.

1. Este produto não é um brinquedo. Mantenha-o afastado do alcance das crianças.
2. Mantenha o produto fora do alcance das crianças e de animais de estimação, para evitar ingestão ou que roam.
3. A temperatura de funcionamento e de armazenamento do produto é de -10 °C a +40 °C. Temperaturas superiores e inferiores podem afetar as funções.
4. Nunca abra o produto, pois tocar nos componentes eletrônicos internos pode provocar choques elétricos. As reparações ou manutenções apenas devem ser realizadas por pessoal qualificado.
5. Não utilize acessórios não originais com o produto, pois poderá afetar o funcionamento normal do produto.

Aviso de bateria de lítio no interior

1. Informação do produto

O comedouro inteligente para pássaros está equipado com um sensor PIR de alta sensibilidade. Quando um ser humano ou um animal (como um pássaro) se move e provoca uma mudança de temperatura em frente ao comedouro para pássaros, este é acionado e capta automaticamente fotografias ou grava vídeos de alta definição.



2. Conteúdo da Embalagem

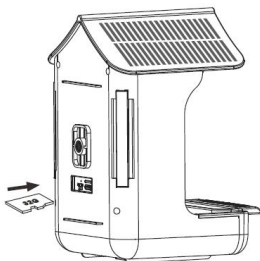
- ① Câmara de comedouro inteligente para pássaros*1
- ② Correia*1
- ③ Cabo USB*1
- ④ Banheira para pássaros*1
- ⑤ Adaptador do suporte de barra*1
- ⑥ Suporte de barra*1
- ⑦ Comedouro para beija-flores*1
- ⑧ Instruções*1



3. Utilizar o comedouro para pássaros inteligente

3.1 Insira o cartão SD antes de o ligar.

- ① Abra a tampa de proteção de silicone, para aceder à ranhura do cartão de memória.
- ② Insira o cartão de memória. Certifique-se de que os contactos metálicos sejam inseridos primeiro.
- ③ Empurre o cartão de memória até ouvir um som de clique. O cartão de memória só pode ser inserido num sentido. Não force a inserção do cartão.
- ④ Feche a tampa de proteção de silicone.
- ⑤ Para remover o cartão de memória, basta empurrar para dentro e o cartão será ejetado.





Nota: Só com o cartão SD inserido é que o aparelho pode funcionar corretamente. Se o cartão SD não estiver inserido, as respetivas funções não podem ser utilizadas.

3.2 Ligar/desligar

Coloque o interruptor OFF/ON na posição ON para ligar o comedouro e prima o botão Modo para acender o ecrã.

Coloque o interruptor OFF/ON na posição OFF para desligar o comedouro.

3.3 Utilização do comedouro

Percorrer os modos: Prima o botão / para percorrer os modos Câmera, Vídeo, Câmera+Vídeo, Reprodução e Definições.

Entrar no modo: Prima o botão OK para entrar no modo seleccionado.

Sair do modo:

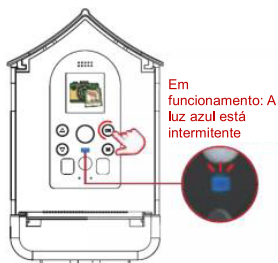
Prima o botão Modo no modo Câmera/Vídeo/Câmera+Vídeo para regressar ao menu principal e acender o visor.



Nos modos de Reprodução e Definições, prima o botão Modo uma vez para regressar ao menu principal.

Nota: Quando o visor está desligado, prima sem soltar qualquer botão da câmara durante 2-3 segundos para acender o visor.



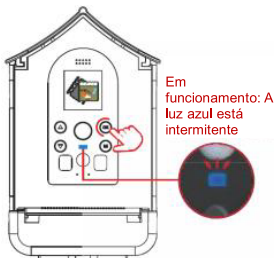
Modo de Câmera




Selecione o ícone de função "" e prima o botão  para entrar no modo de câmara. O comedouro desliga automaticamente o visor quando aves ou objetos entram na área de deteção de PIR, e a luz indicadora pisca a azul. A câmara tira automaticamente 3/5/10 fotografias sem operação manual.



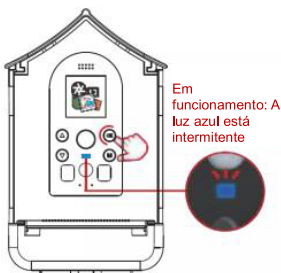
Modo de Vídeo




Selecione o ícone de função "📹" e prima o botão  para entrar no modo de gravação. Nesta altura, o comedouro desligará automaticamente o visor. Quando aves ou objetos entrarem na área de deteção PIR, a luz indicadora piscará a azul e o comedouro começará a gravar. A câmara gravará automaticamente 10 s/30 s/1 minuto/3 minutos de vídeo sem operação manual.



Modo Câmara+Vídeo



Selecione o ícone de função "📹📷" e prima o botão  para entrar no modo de câmara+vídeo. Nesta altura, o comedouro desligará automaticamente o visor. Quando aves ou objetos entram na área de deteção de infravermelhos PIR, a luz indicadora pisca a azul e o comedouro começa a funcionar. A câmara do comedouro de pássaros capta automaticamente 3/5/10 fotos primeiro e, em seguida, grava um vídeo de 10 s/30 s/1 minuto/3 minutos sem operação manual.

Nota

- * Se for de noite ou se o ambiente exterior for escuro, o sensor de luz da câmara ligar-se-á automaticamente e as fotografias ou

vídeos guardados serão a preto e branco.

- * **Aceda a "Definições" - "Rajada" para definir 3/5/10 fotografias para a captura de fotografias.**
- * **Aceda a "Definições" - "Duração do vídeo" para definir 10 s/1 minuto/3 minutos de vídeo para a gravação de vídeo.**



Reprodução

- * Prima o botão / para ver ficheiros.
- * Prima o botão para iniciar/parar a reprodução de ficheiros de vídeo e prima o botão Modo para sair da visualização de vídeos.
- * Prima sem soltar o botão para indicar "Apagar um".
- * Prima sem soltar o botão para indicar "Apagar tudo".



Definições

Prima o botão ou para seleccionar "Definições". Prima o botão para aceder ao submenu "Definições" e prima o botão Modo para sair.

Data/Hora

Prima o botão ou para alterar o valor assinalado.

Prima o botão para mudar para o valor seguinte.




A câmara manterá o registo alterado se premir o botão para percorrer os valores.

Rajada

Prima o botão ou para navegar no menu e prima o botão para confirmar a definição seleccionada.




Nota: Se definir 3/5/10, o comedouro tirará 3/5/10 fotografias quando estiver no modo "Câmara" ou "Câmara+Vídeo".

Duração do vídeo

Prima o botão  ou  para navegar no menu e prima o botão  para confirmar a definição selecionada.

Nota: Se definir 10 s/30 s/1 minuto/3 minutos, o comedouro gravará vídeos de 10s/30s/1 minuto/3 minutos quando estiver no modo "Vídeo" e "Câmara+Vídeo".

Outras configurações

Prima o botão  ou  para navegar no menu e prima o botão  para confirmar a definição selecionada.

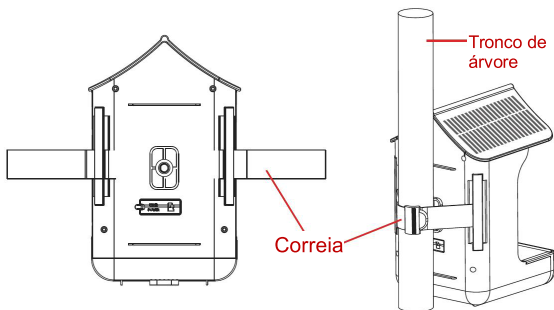
4. Como instalar o comedouro de pássaros inteligente

4.1 Utilizar a correia

O método de instalação é o seguinte:

Passo 1: Deslize a correia através da parte de trás.

Passo 2: Prenda o comedouro com a correia a um tronco de árvore.

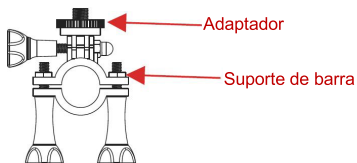


4.2 Utilizar o suporte de barra

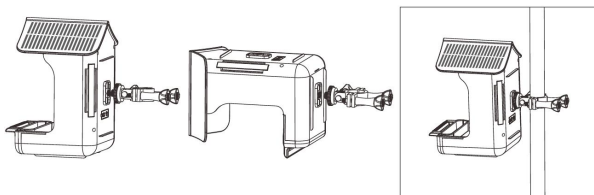
O método de instalação é o seguinte:

Passo 1: Existem roscas de tripé na parte traseira e inferior do comedouro. Escolha uma orientação de montagem adequada e fixe o adaptador ao suporte de barra, depois instale-o facilmente no comedouro.

Passo 2: Prenda o suporte da barra a um tronco de árvore ou a uma barra.



Passo 3: Fixe o comedouro ao suporte da barra.



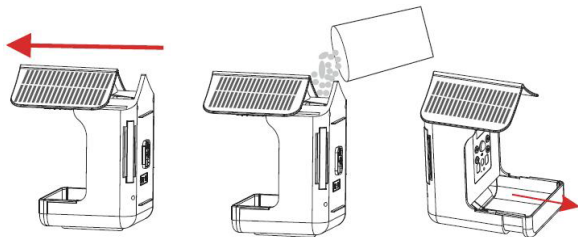
Passo 4: Prenda o suporte de barra a um pequeno tronco de árvore.

5. Como colocar a comida

5.1 Colocar a comida

Passo 1: Abra o compartimento da comida na direção da seta.

Passo 2: Encha o recipiente com comida para pássaros.



Passo 3: Empurre o telhado para trás e feche o compartimento da comida.

Passo 4: A banheira para pássaros pode ser puxada para fora.

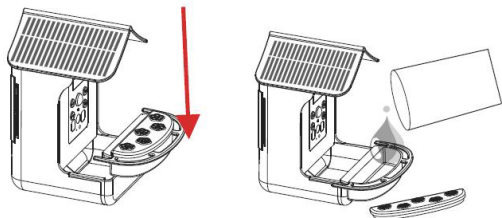
5.2 Colocar água na banheira para pássaros



Passo 1: Fixe a banheira para pássaros na ranhura.

Passo 2: Coloque a água na banheira para pássaros.

5.3 Néctar de beija-flor



Passo 1: Fixe a bandeira para pássaros na ranhura.

Passo 2: Retire a tampa do comedouro para beija-flores, coloque néctar no comedouro e tape a tampa.

5.4 Pendurar a comida



Amarre a comida ao orifício de suspensão do comedouro.

6. Carregar o comedouro inteligente para pássaros

Se não houver luz solar durante muito tempo e os painéis solares não conseguirem carregar totalmente o comedouro para pássaros, é necessário levar a câmara para casa para carregar. Retire a tampa de proteção de silicone da porta e carregue o comedouro através do cabo USB. Utilize um adaptador de 5 V, 1 A/1,5 A/2 A para carregar o comedouro (adaptador não incluído).

7. Ligação a um computador (cartão SD inserido)

Para ligar o comedouro ao computador, abra a tampa na parte de trás do comedouro para aceder à porta USB. Insira uma ficha USB tipo C no comedouro e numa porta USB do seu computador. Uma vez ligado e ativado, o visor do comedouro acende-se.



Transferência de fotos e vídeos:

Copie os vídeos e as fotografias da pasta DCIM para o seu computador.

8. Especificações

Sensor de imagem	1,3 MP
Tamanho da imagem	12 M/8 M/5 M/3 M (interpolada)
Resolução de vídeo	FHD (1920x1080) (interpolada) HD (1280x720) pixels VGA (640x480) pixels
Visor LED	1,44 IPS
Armazenamento	Cartão SD (máx. de 32 GB suportado)
Alcance do sensor PIR	3 m
Luz de IV	Luz IV de 940 nm
Tempo de funcionamento	Dia e noite
Bateria	Bateria de íões de lítio recarregável de 1200 mAh incorporada

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas incluídas, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos para a sua saúde e para o meio ambiente, caso o material usado (equipamentos elétricos e eletrônicos deitados fora, incluindo pilhas) não sejam eliminados corretamente.

O equipamento elétrico e eletrônico e as pilhas estão marcados com o símbolo de caixote de lixo com uma cruz, como apresentado em cima. Este símbolo significa que os equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas, não devem ser deitados fora em conjunto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como utilizador final, é importante que envie as suas pilhas usadas para uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Todas as cidades possuem pontos de recolha específicos, onde os equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas, podem ser enviados gratuitamente para estações de reciclagem e outros locais de recolha ou recolhidos na sua própria casa. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais em relação a isto.

DENVER A/S

Omega 5A, Soefften

DK-8382 Hinnerup

Dinamarca

www.facebook.com/denver.eu

Säkerhetsanvisningar

Läs igenom säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder produkten för första gången och behåll anvisningarna för framtida referens.

1. Produkten är inte en leksak. Håll den utom räckhåll för barn.
2. Håll produkten utom räckhåll för små barn och husdjur så att de inte kan tugga på eller svälja produkten.
3. Produktens användnings- och förvaringstemperatur är från -10 till 40 °C. Högre och lägre temperaturer kan påverka produktens funktionalitet.
4. Demontera aldrig produkten. Om du vidrör den interna elektroniken kan det orsaka elektrisk stöt. Reparationer och service får endast utföras av kvalificerad personal.
5. Tillbehör som inte är original får inte användas tillsammans med produkten då detta kan äventyra dess funktionalitet.

Varning för litiumbatteri inuti

1. Produktinformation

Den smarta fågelmataren är utrustad med en PIR-sensor som har en hög känslighet. Den utlöses när en människa, eller ett djur (såsom en fågel), rör på sig och orsakar temperaturförändringar framför fågelmataren. Den tar sedan automatiskt bilder eller spela in högupplöst video.



2. Förpackningens innehåll

- ① Smart fågelmatare med kamera x 1
- ② Rem x 1
- ③ USB-kabel x 1
- ④ Fågelbad x 1
- ⑤ Adapter för monteringsfästet x 1
- ⑥ Monteringsfäste x 1
- ⑦ Kolibrimatare x 1
- ⑧ Anvisningar x 1



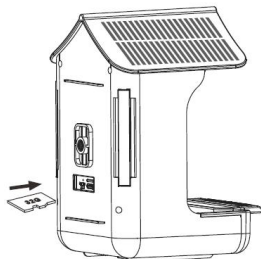
3. Använda den smarta fågelmataren

3.1 Sätt i SD-kortet innan enheten slås på.

- ① Öppna skyddslocket i silikon för att komma åt minneskortplatsen.
- ② Sätt i minneskortet. Se till att metallkontaktarna först in först.
- ③ Tryck på minneskortet till ett klickljud hörs.

Minneskortet kan endast föras in på ett sätt. Tvinga inte in kortet.

- ④ Stäng skyddslocket i silikon.
- ⑤ Du kan ta ut minneskortet genom att trycka in det helt och sedan låta det matas ut automatiskt.




Obs! Enheten fungera endast korrekt med SD-kortet isatt. Om ett SD-kort inte är närvarande kan respektive funktioner inte användas.

3.2 Slå på/stänga av

Ställ strömbrytaren till PÅ för att slå på mataren. Tryck sedan på knappen Läge för att tända skärmen.

Ställ strömbrytaren till AV för att stänga av mataren.

3.3 Använda mataren

Växla läge: Tryck på knapparna / för att växla mellan lägena Kamera, Video, Kamera+Video, Uppspelning och Inställning.

Aktivera läge: Tryck på knappen OK för att aktivera det valda läget.

Avsluta läge:

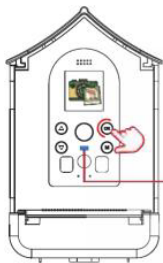
Tryck på knappen Läge i lägena kamera/video/kamera+videoläge, för att återgå till huvudmenyn och tända skärmen.

Tryck en gång på knappen Läge, medan lägena Uppspelning och Inställning är aktiverade, för att återgå till huvudmenyn.



Obs! Medan skärmen är avstängd kan du trycka på och håll valfri knapp på kameran nedtryckt i 2–3 sekunder för att tända den.



Kameraläge

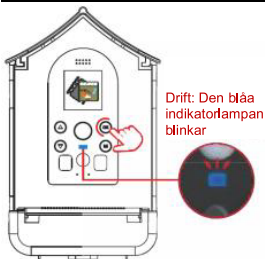



Drift: Den blåa indikatorlampan blinkar

Välj funktionsikonen "" och klicka på knappen  för att aktivera läget Kamera. Mataren släcker automatiskt skärmen när fåglar eller föremål kommer in inom PIR-detekteringsområdet och indikatorlampan blinkar blått. Kameran tar automatiskt 3/5/10 bilder utan manuellt ingripande.



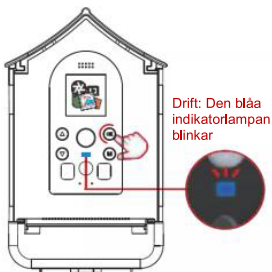
Videoläge




Välj funktionsikonen "📹" och klicka på knappen  för att aktivera läget Inspelning. I det här läget släcker mataren skärmen automatiskt. När fåglar eller föremål kommer in inom PIR-detekteringsområdet blinkar indikatorlampan blått och mataren börjar spela in. Kameran spelar in video automatiskt under 10 sek/30 sek/1 min/3 min, utan manuellt ingripande.



Läget Kamera+Video



Välj funktionsikonen "📹" och klicka på knappen  för att aktivera läget Kamera+Video. I det här läget släcker mataren skärmen automatiskt. När fåglar eller föremål kommer in inom det infraröda PIR-detekteringsområdet blinkar indikatorlampan blått och mataren börjar ta bilder/spela in. Kamera på fågelmataren tar först 3/5/10 bilder automatiskt och spelar sedan in video under 10 sek/30 sek/1 min/3 min, utan manuellt ingripande.

Obs

- * Om det är natt eller om den yttre omgivningen är mörk, aktiveras kamerans ljussensor automatiskt och de sparade fotona eller videoerna är i svartvitt.

-
- * Gå till "Inställningar" – "Serietagning" för att ställa in 3/5/10 bilder för fotografering.
 - * Gå till "Inställningar" – "Videotid" för att ställa in videoinspelning under 10 sek/1 min/3 min.



Uppspelning

- * Tryck på knapparna / för att se filer.
- * Tryck på och håll knappen nedtryckt för att starta/stoppa uppspelningen av videofiler. Du kan även trycka på knappen Läge för att avsluta videouppspelningen.
- * Tryck på och håll knappen nedtryckt för välja "Radera en".
- * Tryck på och håll knappen nedtryckt för välja "Radera alla".



Inställningar

Tryck på knapparna eller eller för att välja "Inställningar". Tryck på knappen för att öppna undermenyn i "Inställningar" och tryck på knappen Läge för att stänga menyn.

Datum/Tid

Tryck på knapparna eller för att ändra det markerade värdet. Tryck på knappen för att växla till nästa värde.




Kameran behåller det ändrade alternativet om du trycker på knappen för att växla mellan värdena.

Seriebildtagning

Tryck på knapparna eller för att navigera i menyn och tryck sedan på knappen för att bekräfta valet.




Obs! Om du ställer in 3/5/10 tar mataren 3/5/10 bilder medan lägena "Kamera" eller "Kamera+Video" är aktiverade.

Videolängd

Tryck på knapparna  eller  för att navigera i menyn och tryck sedan på knappen  för att bekräfta valet.

Obs! Om du ställer in 10 sek/30 sek/1 min/3 min spelar mataren in video under 10 sek/30 sek/1 min/3 min medan lägena "Video" och "Kamera+Video" är aktiverade.

Övriga inställningar

Tryck på knapparna  eller  för att navigera i menyn och tryck sedan på knappen  för att bekräfta valet.

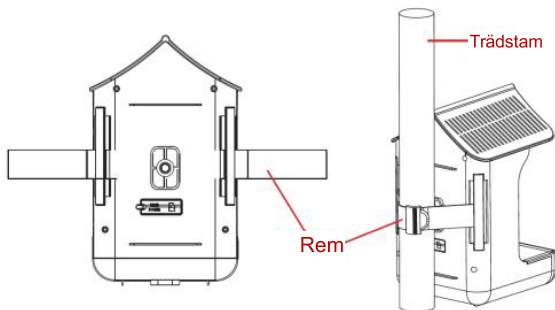
4. Så monterar du den smarta fågelmataren

4.1 Använda remmen

Monteringen är som följer:

Steg 1: Placera remmen på baksidan.

Steg 2: Använd remmen för att fästa mataren på en trädstam.

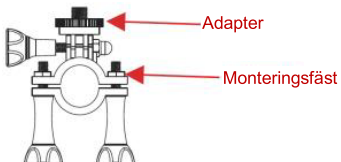


4.2 Använda monteringsfästet

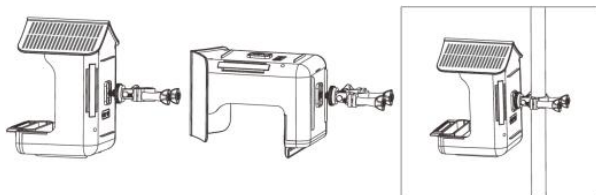
Monteringen är som följer:

Steg 1: Det finns stativgängor på baksidan och undersidan av mataren. Välj en lämplig monteringsriktning, skruva fast adaptern på monteringsfästet, och montera det sedan på mataren.

Steg 2: Fäst monteringsfästet på en trädstam eller stav.



Steg 3: Fäst mataren på monteringsfästet.



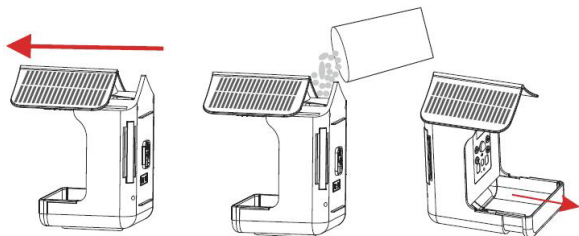
Steg 4: Fäst monteringsfästet på en mindre trädstam.

5. Så fyller du på med mat

5.1 Fylla på med mat

Steg 1: Öppna matfacket i pilens riktning.

Steg 2: Fyll på med fågelmat i matbehållaren.



Steg 3: Skjut tillbaka taket och stäng matfacket.

Steg 4: Fågelbadet kan dras ut.

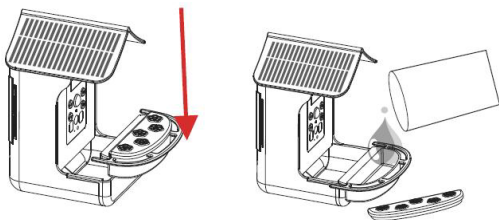
5.2 Hälla vatten i fågelbadet



Steg 1: Fäst fågelbadet i skåran.

Steg 2: Häll vattnet i fågelbadet.

5.3 Kolibrinektar



Steg 1: Fäst fågelbadet i skåran.

Steg 2: Ta bort locket på kolibrimataren, placera nektar i kolibrimataren och stäng sedan locket.

5.4 Hänga mat



Bind fast maten i matarens upphängningshåll.

6. Ladda den smarta fågelmataren

Om det inte finns solljus under en längre tidsperiod och fågelmataren inte kan laddas helt av solpanelerna, måste kameran laddas manuellt. Ta bort portens skyddslock i silikon och ladda mataren med USB-kabeln. Använd en 5 V, 1 A/1,5 A/2 A adapter för att ladda mataren (adapter ingår ej).

7. Ansluta till en dator (SD-kort isatt)

För att ansluta mataren till en dator kan du öppna locket på baksidan av mataren för att få åtkomst till USB-porten. Anslut en Type-C USB-kontakt till mataren och till en USB-port på datorn. När mataren är ansluten och slås på tänds även skärmen.



Föra över foton och videor:

Kopiera videor och foton från DCIM-mappen till datorn.

8. Specifikationer

Bildsensor	1,3 MP
Bildstorlek	12 MP/8 MP/5 MP/3 MP (interpolerade)
Videoupplösning	FHD (1920 x 1080) (interpolerade) HD (1280 x 720) pixlar VGA (640 x 480) pixlar
LED-display	1,44 IPS
Förvaring	SD-kort (max. 32 GB stöds)
PIR-sensorräckvidd	3 m
IR-ljus	940 nm infrarött ljus
Arbetstid	Dag och natt
Batteri	Inbyggt 1200 mAh uppladdningsbart litiumjonbatteri



denver.eu



Elektrisk och elektronisk utrustning samt tillhörande batterier innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för hälsa och miljö om avfallet (kasserad elektrisk och elektronisk utrustning och batterier) inte hanteras korrekt.

Den elektriska och elektroniska utrustningen samt batterierna är märkta med en symbol i form av en överstruken soptunna enligt vad som visas ovan. Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier inte får avfallshanteras tillsammans med annat hushållsavfall. Det ska istället avfallshanteras separat.

Som slutanvändare är det viktigt att du lämnar in dina förbrukade batterier till en för ändamålet lämplig återvinningsanläggning. På det viset säkerställer du att batterierna återvinns lagenligt och att de inte skadar miljön.

Alla kommuner har etablerat insamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt i återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Ytterligare information finns hos den tekniska förvaltningen i din kommun.

DENVER A/S
Omega 5A, Soeffen
DK-8382 Hinnerup
Danmark

www.facebook.com/denver.eu

Turvallisuustiedot

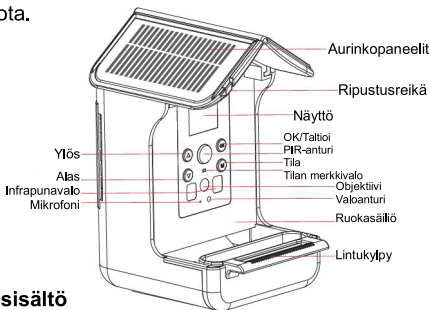
Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä ohjeet myöhempiä tarpeita varten.

1. Tämä tuote ei ole lelu. Pidä se poissa lasten ulottuvilta.
2. Pidä laite poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta, jotta vältät niiden pureskelun ja nielemisen.
3. Tuotteen käyttö- ja säilytyslämpötila on -10 – +40 °C. Korkeammat ja matalammat lämpötilat voivat vaikuttaa toimintoihin.
4. Älä koskaan avaa tuotetta, laitteen sisällä olevan elektroniikan koskettaminen voi aiheuttaa sähköiskun. Ainoastaan pätevä henkilöstö saa huoltaa tai korjata laitteen.
5. Älä käytä muita kuin alkuperäisiä lisävarusteita tuotteen kanssa, koska muutoin tuote voi toimia epänormaalisti.

Varoitus litiumakku sisällä

1. Tuotetiedot

Älylintulauta on varustettu hyvin herkällä PIR-anturilla. Kun ihminen tai eläin (kuten lintu) liikkuu ja aiheuttaa lämpötilan muutoksen lintulaudan edessä, anturi laukeaa ja taltioi automaattisesti kuvia tai tallentaa korkean resoluution videota.



2. Pakkauksen sisältö

- 1 Älylintulaudan kamera x 1
- 2 Hihna x 1
- 3 USB-johto x 1
- 4 Lintukylpy x 1
- 5 Pylväs kiinnityksen sovitin x 1
- 6 Pylväs kiinnitys x 1
- 7 Kolibri ruokinta x 1
- 8 Ohjeet x 1



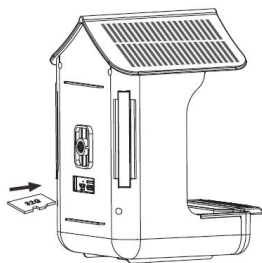
3. Älylintulaudan käyttö

3.1 Kytke SD-kortti ennen virran kytkemistä päälle.

- ① Avaa silikoninen suojatulppa saadaksesi pääsyn muistikorttipaikkaan.
- ② Kytke muistikortti. Varmista, että se asetetaan metalliliittimet edellä.
- ③ Työnnä muistikorttia, kunnes kuulet napsahduksen.

Muistikortti on mahdollista kytkeä vain yhdellä tavalla. Älä pakota korttia sisään.

- ④ Sulje silikoninen suojatulppa.
- ⑤ Muistikortti poistetaan yksinkertaisesti painamalla sisään, jolloin kortti ponnahtaa ulos.





Huomautus: Laitte voi toimia oikein vain SD-kortti kytkettynä. Jos SD-korttia ei ole kytketty laitteeseen, vastaavia toimintoja ei voi käyttää.

3.2 Virta päälle/pois päältä

Kytke lintulautta päälle asettamalla OFF/ON-virtakytkin ON-asentoon ja paina tilapainiketta näytön kytkemiseksi päälle.

Kytke lintulautta pois päältä asettamalla OFF/ON-virtakytkin OFF-asentoon.

3.3 Lintulaudan käyttö

Tilojen vaihtaminen: Vaihda kamera-, video-, kamera+video- ja asetukset-tilojen välillä painamalla /-painiketta.

Siirry tilaan: siirry valittuun tilaan painamalla OK-painiketta.

Poistu tilasta:

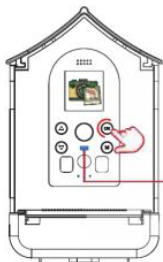
Paina kamera/video/kamera+video-tilassa tilapainiketta palataksesi päävalikkoon ja kytkeäksesi näytön päälle.

Toisto- ja asetukset-tiloissa voi palata päävalikkoon painamalla kerran tilapainiketta.

Huomautus: Kun näyttö ei ole päällä, sen saa kytkettyä päälle pitämällä mitä tahansa kameran painiketta painettuna 2–3 sekuntia.





Kameran tila



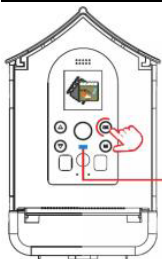
Käytössä: Sininen valo vilkkuu

Siirry kameratilaan

valitsemalla ””-toimintokuvake ja napsauttamalla -painiketta. Lintulauta kytkee automaattisesti näytön pois päältä, kun lintuja tai esineitä saapuu PIR-anturialueelle ja merkkivalo vilkkuu sinistä valoa. Kamera voi ottaa automaattisesti 3/5/10 kuvaa ilman manuaalista käyttöä.





Videotila



Käytössä: Sininen
valo vilkkuu

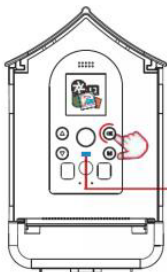


Siirry tallennustilaan

valitsemalla ””-toimintakuvake ja napsauttamalla -painiketta. Tässä vaiheessa lintulauta kytkee automaattisesti näytön pois päältä. Kun lintuja tai esineitä saapuu PIR-anturialueelle, merkkivalo vilkkuu sinistä valoa ja lintulauta aloittaa tallennuksen. Kamera tallentaa automaattisesti 10 sekuntia / 30 sekuntia / 1 minuutin / 3 minuuttia videota ilman manuaalista käyttöä.





Kamera+video-tila



Käytössä: Sininen
valo vilkkuu



Siirry kamera+video-tilaan

valitsemalla ””-toimintakuvake ja napsauttamalla -painiketta. Tässä vaiheessa lintulauta kytkee automaattisesti näytön pois päältä. Kun lintuja tai esineitä saapuu PIR-anturialueelle, merkkivalo vilkkuu sinistä valoa ja lintulauta alkaa toimia. Lintulaudan kamera ottaa automaattisesti ensin 3/5/10 valokuvaa ja tallentaa sitten 10 sekuntia / 30 sekuntia / 1 minuutin / 3 minuuttia videota ilman manuaalista käyttöä.

Huomautus

- * Jos on yö tai jos ulkoympäristön valaistus on hämärä, kameras valoanturi kytkeytyy automaattisesti päälle ja tallennetut kuvat tai videot ovat mustavalkoisia.
- * Aseta 3/5/10 valokuvaa valokuvien ottamiseen siirtymällä kohtaan ”Asetukset” – ”Jatkuva kuvaus”.
- * Aseta videotallennusta varten 10 sekuntia / 1 minuutti / 3 minuuttia siirtymällä kohtaan ”Asetukset” – ”Videon kesto”.



Toistaminen

- * Katsele tiedostoja painamalla /-painiketta.
- * Aloita videotiedostojen toistaminen painamalla -painiketta ja poistu videon katselusta painamalla tilapainiketta.
- * Valitse ”Poista yksi” painamalla ja pitämällä -painiketta painettuna”.
- * Valitse ”Poista kaikki” painamalla ja pitämällä -painiketta painettuna.



Asetukset

Valitse ”Asetukset” painamalla - tai -painiketta. Siirry alavalikkoon ”Asetukset” painamalla -painiketta ja poistu painamalla tilapainiketta.

Päiväys/kellonaika

Muuta merkittyä arvoa painamalla - tai -painiketta.

Siirry seuraavaan arvoon painamalla -painiketta.




Kamera säilyttää muutetun tiedon, jos painat -painiketta siirtymään arvojen läpi.

Sarja

Liiku valikossa painamalla - tai -painiketta ja vahvista valittu asetus painamalla -painiketta.

Huomautus: Jos valitset asetuksen 3/5/10, lintulauta ottaa 3/5/10 valokuvaa, kun se on kamera- tai kamera+video-tilassa.

Videon kesto

Liiku valikossa painamalla - tai -painiketta ja vahvista valittu asetus painamalla -painiketta.

Huomautus: Jos valitset asetuksen 10 sekuntia / 30 sekuntia / 1 minuutti / 3 minuuttia, lintulauta kuvaa 10 sekuntia / 30 sekuntia / 1 minuutin / 3 minuuttia videota, kun se on video- ja kamera+video-tilassa.

Muut asetukset

Liiku valikossa painamalla - tai -painiketta ja vahvista valittu asetus painamalla -painiketta.

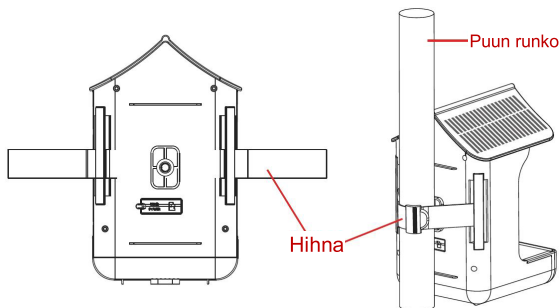
4. Älylintulaudan kiinnittäminen

4.1 Hihnan käyttäminen

Tämä asennustapa toimii seuraavasti:

Vaihe 1: Liu'uta hihna takaosan poikki.

Vaihe 2: Kiinnitä lintulauta hihnalla puun runkoon.

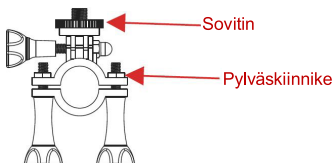


4.2 Pylväskiinnityksen käyttäminen

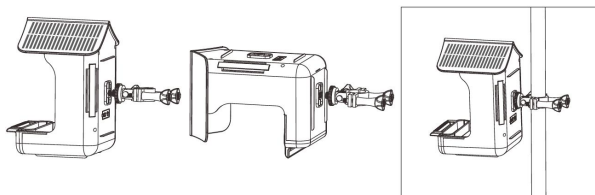
Tämä asennustapa toimii seuraavasti:

Vaihe 1: Lintulaudan takana ja alaosassa on kierteet kolmijalkaruuville. Valitse sopiva kiinteyssuunta ja liitä sovitin pylväskiinnikkeeseen, jonka avulla se on helppo asentaa lintulautaan.

Vaihe 2: Kiinnitä pylväskiinnike puun runkoon tai pylvääseen.



Vaihe 3: Kiinnitä lintulauta pylväskiinnikkeeseen.



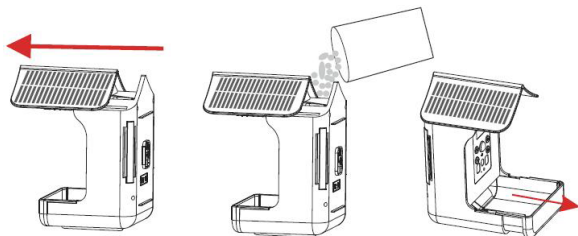
Vaihe 4: Kytke pylväskiinnike pienen puun runkoon.

5. Ruoan lisääminen

5.1 Ruoan lisääminen

Vaihe 1: Avaa ruokasäiliö nuolen suuntaan.

Vaihe 2: Täytä linnunruokaa ruokasäiliöön.



Vaihe 3: Työnnä katto taakse ja sulje ruokasäiliö.

Vaihe 4: Lintukylpy voidaan vetää ulos.

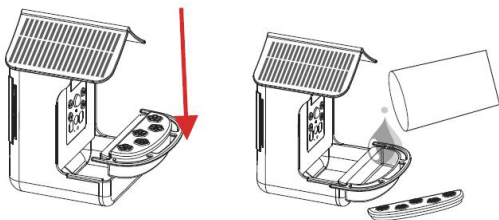
5.2 Veden kaataminen lintukylpyyn



Vaihe 1: Kiinnitä lintukylpy uraan.

Vaihe 2: Kaada vettä lintukylpyyn.

5.3 Kolibrin nektari



Vaihe 1: Kiinnitä lintukylpy uraan.

Vaihe 2: Poista kolibriruokinnan korkki, lisää nektaria kolibriruokintaan ja peitä yläosa.

5.4 Ruoan ripustaminen



Sido ruoka lintulaudan ripustusreikään.

6. Älylintulaudan lataaminen

Jos auringonvaloa ei ole pitkään aikaan ja aurinkopaneelit eivät voi ladata lintulaudan akkua täyteen, sinun pitää viedä kamera kotiin latausta varten. Irrota silikoninen suojatulppa portista ja lataa lintulautaa USB-johdolla. Käytä 5 V, 1 A /1,5 A/2 A adapteria lataamaan lintulautaa (adapteri ei kuulu mukaan pakkaukseen).

7. Yhdistäminen tietokoneeseen (SD-kortti kytkettynä)

Yhdistä lintulautaa tietokoneen kanssa avaamalla lintulaudan takana oleva tulppa pääsyn saamiseksi USB-porttiin. Kytke type-C USB-liitin lintulautaan ja toinen pää tietokoneen USB-porttiin. Kun yhteys on muodostettu ja virta on päällä, lintulaudan näyttö syttyy.



Valokuvien ja videoiden siirtäminen:

Kopioi videot ja valokuvat DCIM-kansiosta tietokoneellesi.

8. Tekniset tiedot

Kuvakenno	1,3 Mpx
Kuvan koko	12 M/8 M/5 M/3 M (interpoloitu)
Videon tarkkuus	FHD (1920 x 1080) (interpoloitu) HD (1280x720) pikseliä VGA (640x480) pikseliä
LED-näyttö	1,44 IPS
Tallennustila	SD-kortti (enint. 32 Gt tuettu)
PIR-anturin kantama	3 m
IR-valo	940 Nm infrapunavalo
Toiminta-aika	Päivä ja yö
Akku	Sisäänrakennettu 1200 mAh li-ionakku

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jättemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähköinen ja elektroninen laite ja akku on merkitty roskakorilla, jonka yli on piirretty rasti, kuten yllä. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen.

On tärkeää, että loppukäyttäjänä viet käytetyt paristot oikeaan keräyspaikkaan. Tällä tavoin voit varmistaa, että paristot kierrätetään lain mukaan, eivätkä ne vahingoita ympäristöä.

Kaikkiin kaupunkeihin on perustettu keräyspisteitä, joihin sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot voidaan viedä maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätysasemille tai muihin keräyspisteisiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotoa. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Tanska

www.facebook.com/denver.eu

Sikkerhetsinformasjon

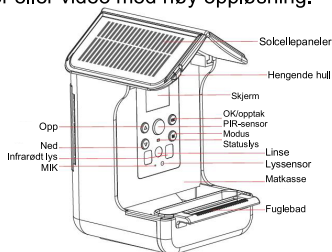
Les sikkerhetsinstruksjonene grundig før produktet brukes for første gang. Oppbevar instruksjonene for fremtidig referanse.

1. Produktet er ikke et leketøy. Holdes utenfor rekkevidden til barn.
2. Hold produktet utenfor rekkevidden til barn og dyr, for å unngå tygging og svelging.
3. Produktets drifts- og lagringstemperatur er fra -10 °C til +40 °C. Høyere og lavere temperaturer kan påvirke funksjonene.
4. Aldri åpne produktet, berøring av den interne elektronikken kan forårsake elektrisk støt. Reparasjon eller service må kun utføres av kvalifisert personell.
5. Ikke bruk uoriginalt tilbehør sammen med produktet, siden dette kan føre til at produktet fungerer unormalt.

Advarsel – inneholder litiumbatteri

1. Produktinformasjon

Den smarte fuglemateren er utstyrt med en PIR-sensor med høy følsomhet. Når et menneske eller et dyr (for eksempel en fugl) beveger seg og forårsaker en endring i temperaturen foran fuglemateren, vil den utløses og automatisk ta bilder eller video med høy oppløsning.



2. Pakkens innhold

- ① Smart fuglematerkamera*1
- ② Stropp*1
- ③ USB-kabel*1
- ④ Fuglebad*1
- ⑤ Stangmonteringsadapter*1
- ⑥ Stangfeste*1
- ⑦ Kolibrimater*1
- ⑧ Instruksjoner*1



3. Bruke smartfuglemateren

3.1 Sett inn SD-kortet før du slår på.

- ① Åpne silikonbeskyttelsespluggen for tilgang til minnekortsporet.
- ② Sett inn minnekortet. Sørg for at metallkontaktene settes inn først.
- ③ Skyv minnekortet inn til du hører en klikklyd.

Minnekortet kan bare settes inn på én måte. Ikke tving kortet inn.

- ④ Lukk silikonbeskyttelsespluggen.
- ⑤ For å fjerne minnekortet, trykker du bare kortet inn og det løses ut.



Merk: Enheten fungerer som forutsatt kun når SD-kortet er satt inn. Hvis SD-kortet ikke er satt inn, kan ikke de respektive funksjonene brukes.

3.2 Strøm på/av

Sett AV/PÅ-bryteren til PÅ for å slå på materen, og trykk på modusknappen for å lyse opp skjermen.

Sett AV/PÅ-bryteren til AV for å slå av materen.

3.3 Bruk av materen

Syklusmoduser: Trykk på /-knappen for å bla gjennom kamera, video, kamera+video, avspilling og innstillinger.

Gå inn i modus: Trykk på OK-knappen for å gå inn i den valgte modusen.

Avslutt modus:

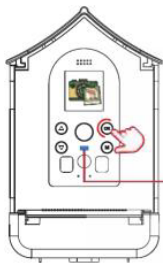
Trykk på modusknappen i Kamera/Video/Kamera+Video-modus for å gå tilbake til hovedmenyen og lyse opp skjermen.

I avspillings- og innstillinger-modus, trykker du på én gang på modusknappen for å gå tilbake til hovedmenyen.

Merk: Når skjermen er av, trykker du på og holder inne en vilkårlig knapp på kameraet i 2–3 sekunder for å lyse opp skjermen.





Kameramodus



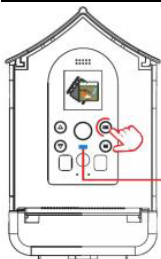
Arbeider: Det blå lyset blinker



Velg -funksjonsikonet og klikk på -knappen for å gå inn i kameramodus. Materen slår automatisk av skjermen når fugler eller gjenstander kommer inn i PIR-sensorområdet, og indikatorlyset blinker blått. Kameraet tar automatisk 3/5/10 bilder uten manuell betjening.





Videomodus



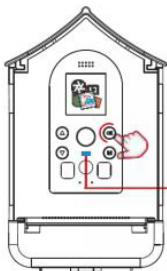
Arbeider: Det blå lyset blinker



Velg “”-funksjonsikonet og klikk på -knappen for å gå inn i opptaksmodus. På dette tidspunktet slår materen automatisk av skjermen. Når fugler eller gjenstander kommer inn i PIR-sensorområdet, blinker indikatorlyset blått og materen begynner å registrere. Kameraet tar automatisk opp 10 s / 30 s / 1 minutt / 3 minutter med video uten manuell betjening.





Kamera+Videomodus



Arbeider: Det blå lyset blinker



Velg “”-funksjonsikonet og klikk på -knappen for å gå inn i kamera+videomodus. På dette tidspunktet slår materen automatisk av skjermen. Når fugler eller gjenstander kommer inn på det infrarød PIR-sensorområdet, blinker indikatorlyset blått og materen begynner å arbeide. Kameraet til fuglemateren tar automatisk 3/5/10 bilder først, og deretter en 10 s / 30 s / 1min / 3 min video uten manuell betjening.

Merk

- * Hvis det er natt eller det ytre miljøet er mørkt, slås kameraets lyssensor på automatisk, og de lagrede bildene eller videoene er i svart-hvitt.

-
- * Gå til **“Innstilling”** – **“Serie”** for å angi **3/5/10 bilder** for fotografering.
 - * Gå til **“Innstilling”** – **“Videotid”** for å stille inn **10s/1 minutt/3 minutter video** for videoopptak.



Avspilling

- * Trykk på /-knappen for å vise filene.
- * Trykk på -knappen for å starte/stoppe avspilling av videofiler, og trykk på modusknappen for å avslutte videovisning.
- * Trykk på og hold inne -knappen for å hente **“Slett en”**.
- * Trykk på og hold inne -knappen for å hente **“Slett alle”**.



Innstillinger

Trykk på eller -knappen for å velge **“Innstillinger”**. Trykk på -knappen for å gå inn i **“Innstillinger”**-undermenyen og trykk på modusknappen for å avslutte.

Dato/tid




Trykk på eller -knappen for å endre den merkede verdien.
Trykk på -knappen for å bytte til den neste verdien.
Kameraet vil beholde den endrede registreringen hvis du trykker på -knappen for å bla gjennom verdiene.

Serie

Trykk på eller -knappen for å navigere i menyen, og trykk på -knappen for å bekrefte innstillingen du har valgt.




Merk: Hvis du angir 3/5/10, tar materen 3/5/10 bilder når den er i “Kamera”- eller “Kamera+Video”-modus.

Videovarighet

Trykk på  eller -knappen for å navigere i menyen, og trykk på -knappen for å bekrefte innstillingen du har valgt.

Merk: Hvis du angir 10 s / 30 s / 1 minutt / 3 minutter tar materen videoer på 10 s / 30 s / 1 minutt / 3 minutter når den er i “Video”- og “Kamera+Video”-modus.

Andre Innstillinger

Trykk på  eller -knappen for å navigere i menyen, og trykk på -knappen for å bekrefte innstillingen du har valgt.

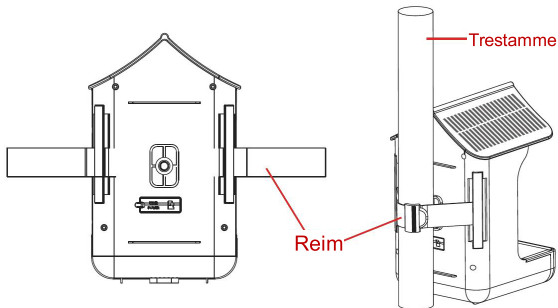
4. Slik monterer du den smarte fuglemateren

4.1 Bruke stroppen

Installasjonsmetoden er som følger:

Trinn 1: Skyv stroppen over ryggen.

Trinn 2: Fest materen med stroppen til en trestamme.

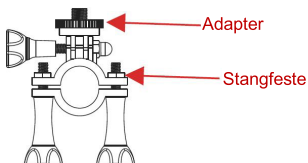


4.2 Bruke stangfestet

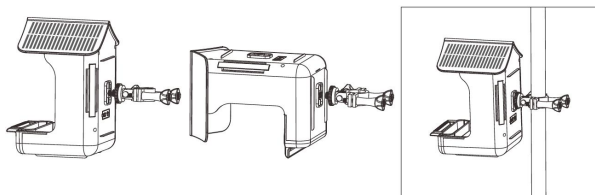
Installasjonsmetoden er som følger:

Trinn 1: Det er stativgjenger på baksiden og bunnen av materen. Velg en passende monteringsretning og fest adapteren til stangfestet. Installer den deretter enkelt på materen.

Trinn 2: Fest stangfestet til en trestamme eller en stang.



Trinn 3: Fest materen til stangfestet.



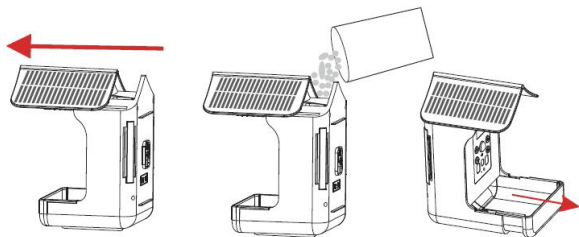
Trinn 4: Fest stangfestet til en liten trestamme.

5. Slik fyller du på mat

5.1 Fylle på mat

Trinn 1: Åpne matrommet i pilens retning.

Trinn 2: Fyll fuglematen i matbeholderen.



Trinn 3: Skyv taket tilbake og lukk matrommet.

Trinn 4: Fuglebadet kan trekkes ut.

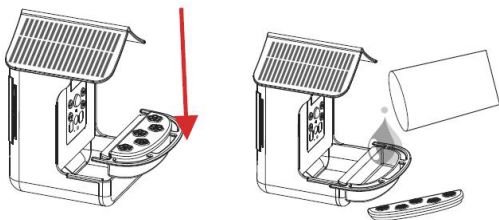
5.2 Helle vann i fuglebadet



Trinn 1: Fest fuglebadet til sporet.

Trinn 2: Hell vannet i fuglebadet.

5.3 Kolibrinektar



Trinn 1: Fest fuglebadet til sporet.

Trinn 2: Fjern lokket på kolibrimateren, legg nektar i kolibrimateren og dekk til toppen.

5.4 Hengende mat



Knyt maten til materens hengehull.

6. Lade smartfuglemateren

Hvis det ikke er sollys på lenge og solcellepanelene ikke kan lade fuglemateren helt, må du ta kameraet med hjem for lading. Fjern silikonbeskyttelsespluggen på porten og lad materen via USB-kabel. Bruk en adapter med 5V, 1 A / 1,5 A / 2 A for å lade materen (adapter er ikke inkludert).

7. Koble til en datamaskin (SD-kort satt inn)

For å koble materen til datamaskinen, åpner du pluggen på baksiden av materen for å få tilgang til USB-porten. Sett inn en Type-C USB-plugg i materen og i en USB-port på datamaskinen. Når materen er koblet til og

slått på, lyser skjermen på materen opp.



Overføre bilder og videoer:

Kopier videoene og bildene fra DCIM-mappen til datamaskinen.

8. Spesifikasjoner

Bildesensor	1,3 MP
Bildestørrelse	12 M / 8 M / 5 M / 3 M (interpolert)
Videooppløsning	FHD (1920*1080) (interpolert) HD (1280x720) piksler VGA (640x480) piksler
LED-display	1,44 IPS
Lagring	SD-kort (maks 32 GB støttet)
Rekkevidde på PIR-sensor	3 m
IR-lys	940 NM infrarødt lys
Driftstid	Dag og natt
Batteri	Innebygd 1200 mAh oppladbart Li-ion-batteri



denver.eu



Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlige for helse og miljø hvis avfallet (kasserte elektriske og elektroniske produkter og batterier) ikke håndteres riktig.

Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier er merket med en søppelbøtte med kryss over, som vist ovenfor. Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr og batterier ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, men skal avhendes separat.

Det er viktig at du som sluttbruker kvitter deg med dine brukte batterier på en korrekt måte. På denne måten kan du være sikker på at batteriene blir resirkulert i henhold til lovverket, og ikke skader miljøet.

Alle byer har egne systemer for avfallshåndtering. Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier kan enten leveres inn gratis til gjenvinningsstasjoner og andre innsamlingssteder eller bli hentet direkte fra husholdningene. Mer informasjon er tilgjengelig hos lokale tekniske avdelinger.

DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danmark

www.facebook.com/denver.eu

Informacje bezpieczeństwa

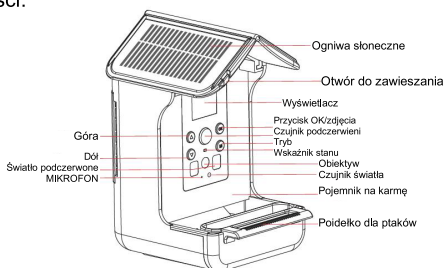
Przed pierwszym użyciem produktu należy przeczytać uważnie instrukcje dot. bezpieczeństwa i zachować je do wykorzystania w przyszłości.

1. Produkt nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt, które mogłyby próbować pogryźć lub połknąć produkt.
3. Temperatura pracy i przechowywania produktu wynosi od -10°C do $+40^{\circ}\text{C}$. Wyższe i niższe temperatury mogą wpływać negatywnie na działanie urządzenia.
4. Nigdy nie otwierać produktu. Dotknięcie podzespołów wewnętrznych może spowodować porażenie prądem. Naprawy lub serwis mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
5. Nie używać z produktem nieoryginalnych akcesoriów, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu.

Ostrzeżenie: Bateria litowa w środku.

1. Informacje o produkcie

Inteligentny karmnik dla ptaków jest wyposażony w czujnik podczerwieni o wysokiej czułości. Kiedy osoba lub zwierzę (np. ptak) zbliży się do karmnika dla ptaków, spowoduje zmianę temperatury powietrza w otoczeniu. Zmiana ta zostanie wykryta przez czujnik, co spowoduje automatyczne zrobienie zdjęcia lub nagranie filmu w wysokiej rozdzielczości.



2. Zawartość opakowania

- ① Kamera inteligentnego karmnika dla ptaków 1 szt.
- ② Pasek 1 szt.
- ③ Przewód USB 1 szt.
- ④ Poidelko dla ptaków 1 szt.
- ⑤ Przejściówka uchwytu do słupka 1 szt.
- ⑥ Uchwyt do słupka 1 szt.
- ⑦ Karmnik dla kolibrów 1 szt.
- ⑧ Instrukcja 1 szt.



3. Korzystanie z inteligentnego karmnika dla ptaków

3.1 Wkładanie karty SD przed włączeniem

① Otwórz silikonową osłonę portu, aby uzyskać dostęp do gniazda na karty pamięci.

② Włóż kartę pamięci. Włóż ją stykami do przodu.

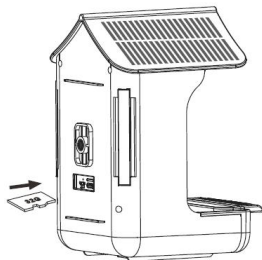
③ Dociśnij kartę pamięci, aż się zatrzaśnie w gnieździe.

Kartę pamięci można włożyć do urządzenia tylko w jeden sposób.

Nie wciskaj karty na siłę.

④ Zamknij silikonową osłonę portu.

⑤ Aby wyjąć kartę pamięci, dociśnij kartę w gnieździe. Karta zostanie wysunięta.




Uwaga: Urządzenie będzie działać prawidłowo dopiero po włożeniu karty SD. Jeżeli karta SD nie zostanie włożona, niektóre funkcje będą niedostępne.

3.2 Włączanie/wyłączanie

Ustaw przycisk OFF/ON w pozycję ON, aby włączyć karmnik, a następnie naciśnij przycisk Tryb. Wyświetlacz zostanie podświetlony.

Ustaw przycisk OFF/ON w pozycję OFF, aby wyłączyć karmnik.

3.3 Korzystanie z karmnika

Przełączanie trybów: Naciśnij przycisk , aby przełączyć między następującymi trybami: Aparat, Wideo, Aparat i wideo, Odtwarzanie i Ustawienia.

Włączanie trybu: Naciśnij przycisk OK, aby przełączyć w wybrany tryb.

Wyłączanie trybu:

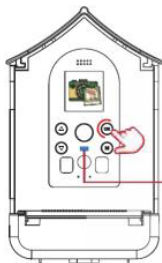
Naciśnij przycisk Tryb w trybie Aparat / Wideo / Aparat i wideo, aby wrócić do menu głównego i włączyć podświetlenie wyświetlacza.

W trybach Odtwarzanie i Ustawienia naciśnij przycisk Tryb, aby wrócić do menu głównego.

Uwaga: Kiedy wyświetlacz jest wyłączony, naciśnij dowolny przycisk na aparacie i przytrzymaj go przez 2–3 sekundy, aby włączyć podświetlenie wyświetlacza.





Tryb aparatu



Aktywny:
niebieski
wskaźnik miga





Wybierz ikonę funkcji „” i naciśnij przycisk , aby włączyć tryb kamery. Karmnik automatycznie wyłączy wyświetlacz, gdy ptaki lub przedmioty znajdują się w obszarze wykrywania czujnika podczerwieni. Równocześnie zacznie migać niebieski wskaźnik. Kamera zrobi automatycznie 3, 5 lub 10 zdjęć.



Tryb wideo





Wybierz ikonę funkcji „” i naciśnij przycisk , aby włączyć tryb nagrywania. W tym momencie karmnik automatycznie wyłączy wyświetlacz. Kiedy ptaki lub przedmioty znajdą się w obszarze wykrywania czujnika podczerwieni, wskaźnik zacznie migać na niebiesko, a karmnik rozpocznie nagrywanie. Kamera automatycznie nagra wideo o długości 10 s, 30 s, 1 minuty lub 3 minut.



Tryb Aparat i wideo



Wybierz ikonę funkcji „” i naciśnij przycisk , aby włączyć tryb kamery i wideo. W tym momencie karmnik automatycznie wyłączy wyświetlacz. Kiedy ptaki lub przedmioty znajdą się w obszarze wykrywania czujnika podczerwieni, wskaźnik zacznie migać na niebiesko, a karmnik rozpocznie pracę. Kamera karmnika dla ptaków najpierw zrobi automatycznie 3, 5 lub 10 zdjęć, a następnie nagra wideo o długości 10 s, 30 s, 1 minuty lub 3 minut.






Uwaga

- * **W nocy lub przy słabym świetle czujnik światła kamery włączy się automatycznie, a zdjęcia lub wideo będą zapisywane w trybie czarno-białym.**

- * Przejdź do ekranu „Ustawienia” — „Zdjęcia seryjne”, aby ustawić liczbę zdjęć do zrobienia (3, 5 lub 10 zdjęć).
- * Przejdź do ekranu „Ustawienia” — „Długość nagrania”, aby ustawić długość nagrania (10 s, 1 minuta lub 3 minuty).






Odtwarzanie





- * Naciśnij przycisk /, aby wyświetlić pliki.
- * Naciśnij przycisk , aby rozpocząć/zatrzymać odtwarzanie plików wideo. Aby zamknąć podgląd wideo, naciśnij przycisk Tryb.
- * Naciśnij przycisk  i przytrzymaj go, aby użyć funkcji „Usuń jeden plik”.
- * Naciśnij przycisk  i przytrzymaj go, aby użyć funkcji „Usuń wszystkie pliki”.






Ustawienia

Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać pozycję „Ustawienia”). Naciśnij przycisk , aby włączyć ekran „Ustawienia”. Aby go zamknąć, naciśnij przycisk Tryb.

Data/godzina




Naciśnij przycisk  lub , aby zmienić wybraną opcję.
 Naciśnij przycisk , aby przełączyć na następną opcję.
 Kamera będzie zapisywać wprowadzone zmiany, jeśli do przełączania wartości będzie używany przycisk .

Tryb seryjny

Naciśnij przycisk  lub , aby przełączyć pozycję menu, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybrane ustawienie.




Uwaga: Po wybraniu ustawienia 3, 5 lub 10 zdjęć karmnik zrobi 3, 5 lub 10 zdjęć, gdy będzie w trybie „Aparat” lub „Aparat i wideo”.

Długość wideo

Naciśnij przycisk  lub , aby przełączyć pozycję menu, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybrane ustawienie.

Uwaga: Po wybraniu ustawienia 10 s, 30 s, 1 minuty lub 3 minut karmnik nagra wideo o długości 10 s, 30 s, 1 minuty lub 3 minut, gdy będzie w trybie „Wideo” lub „Aparat i wideo”.

Inne ustawienia

Naciśnij przycisk  lub , aby przełączyć pozycję menu, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybrane ustawienie.

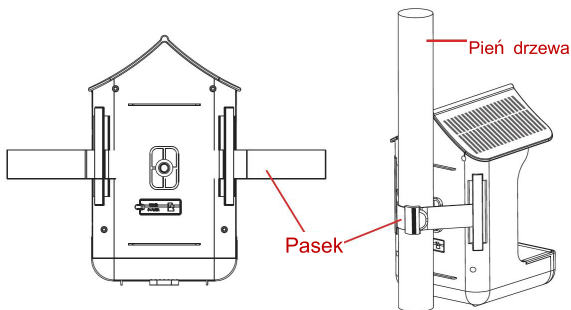
4. Montaż inteligentnego karmnika dla ptaków

4.1 Montaż za pomocą paska

Metoda montażu jest następująca:

Krok 1: Przełóż pasek przez otwory w tylnej części karmnika.

Krok 2: Zamocuj karmnik do pnia drzewa, używając paska.

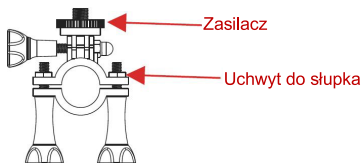


4.2 Montaż za pomocą uchwytu do słupka

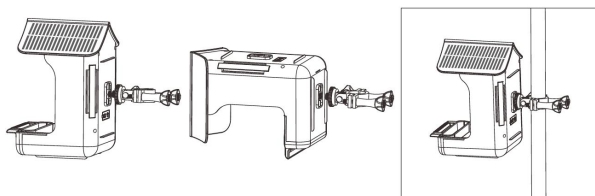
Metoda montażu jest następująca:

Krok 1: Karmnik ma otwory do mocowania z tyłu i na spodzie. Wybierz odpowiednią pozycję montażu, a następnie zamocuj przejściówkę do uchwytu do słupka. Potem zamocuj cały uchwyt do karmnika.

Krok 2: Zamocuj uchwyt do słupka do pnia drzewa lub słupka.



Krok 3: Zamocuj karmnik do uchwytu do słupka.



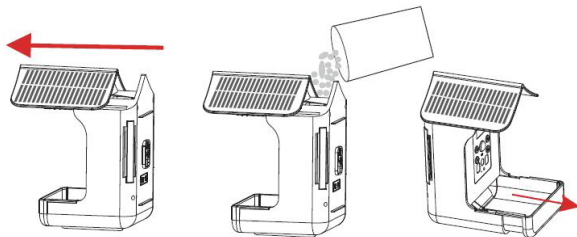
Krok 4: Zamocuj uchwyt do pnia małego drzewa.

5. Napełnianie karmnika karmą

5.1 Napełnianie karmą

Krok 1: Otwórz pojemnik na karmę, pociągając daszek w kierunku strzałki.

Krok 2: Wsyp karmę dla ptaków do pojemnika.



Krok 3: Przesuń daszek do tyłu, aby zamknąć pojemnik na karmę.

Krok 4: Poidelko dla ptaków można wyciągać.

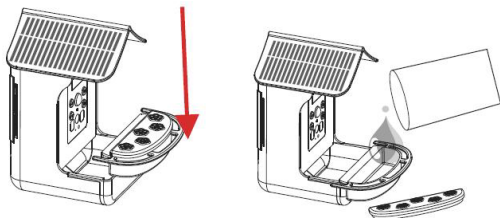
5.2 Nalewanie wody do poidelka do ptaków



Krok 1: Zamocuj poidelko dla ptaków w jego gnieździe.

Krok 2: Nalej wody do poidelka do ptaków.

5.3 Nektar dla kolibrów



Krok 1: Zamocuj poidelko dla ptaków w jego gnieździe.

Krok 2: Zdejmij osłonę karmnika dla kolibrów, wlej nektar do karmnika dla kolibrów, a następnie załóż osłonę.

5.4 Zawieszanie karmy



Do otworu do zawieszania można zaczepić pewne rodzaje karmy.

6. Ładowanie inteligentnego karmnika dla ptaków

Jeżeli przez długi czas nie będzie wystarczającego światła słonecznego i panele słoneczne nie mogą naładować karmnika dla ptaków, trzeba zabrać urządzenie do domu w celu naładowania. Zdejmij silikonową osłonę portu i podłącz wtyczkę przewodu USB do portu, aby naładować akumulator karmnika. Do ładowania akumulatora karmnika używaj zasilacza 5 V, 1 A / 1,5 A / 2 A (brak zasilacza w zestawie).

7. Podłączanie do komputera (włożona karta SD)

Aby podłączyć karmnik do komputera, otwórz osłonę z tyłu karmnika w celu uzyskania dostępu do portu USB. Podłącz wtyczkę USB Type-C do portu karmnika, a następnie wtyk na drugim końcu do portu USB komputera. Po włączeniu urządzenia zostanie podświetlony jego

wyświetlacz.



Przesyłanie zdjęć i wideo:

Aby przesłać zdjęcia i wideo, skopiuj pliki z folderu DCIM na dysk komputera.

8. Dane techniczne

Czujnik obrazu	1,3 Mpx
Rozmiary obrazów	12 Mpx, 8 Mpx, 5 Mpx, 3 Mpx (interpolowane)
Rozdzielczość filmu	FHD (1920 × 1080) (interpolowana) HD (1280 × 720 pikseli) VGA (640 × 480 pikseli)
Wyświetlacz LED	1,44 IPS
Pamięć masowa	Karta SD (obsługiwane karty o pojemności maks. 32 GB)
Zasięg czujnika podczerwieni	3 m
Światło podczerwone	Światło podczerwone 940 nm
Czas pracy	Dzień i noc
Akumulator	Wbudowany akumulator litowo-jonowy 1200 mAh

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz dołączone baterie zawierają materiały, elementy i substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia ludzi i niebezpieczne dla środowiska naturalnego w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z takim zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są oznaczone przekreślonym symbolem kosza na śmieci, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii nie wolno utylizować razem z odpadami komunalnymi, ale należy je utylizować osobno.

Użytkownik jest zobowiązany do przekazania zużytych baterii do punktu selektywnej zbiórki odpadów. Dzięki temu baterie będą poddawane recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami i w sposób bezpieczny dla środowiska.

We wszystkich miejscowościach wyznaczono punkty selektywnej zbiórki odpadów, a także inne miejsca, w których można bezpłatnie zostawić zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie. Odpady tego rodzaju mogą też być odbierane z gospodarstw domowych. Dodatkowe informacje dostępne są w urzędzie odpowiedzialnym za usuwanie odpadów.

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dania

www.facebook.com/denver.eu

Contact

Nordics

Headquarter

Denver A/S
Omega 5A, SoefTEN
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push "1" for support)

E-Mail

For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.
Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**

E-Mail: **support.nl@denver.eu**

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 - nave 16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain

Phone: +34 960 046 883
Mail: **support.es@denver.eu**

Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

Germany

Denver Germany GmbH Service

Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail

support.de@denver.eu

Fairfixx GmbH

Repair and service
Rudolf-Diesel-Str. 3 TOR 2
53859 Niederkassel

(for TV, E-Mobility/Hoverboards/Balanceboards,
Smartphones & Tablets)

Tel.: **+49 851 379 369 69**

E-Mail: **denver@fairfixx.de**

Austria

Lurf Premium Service GmbH

Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**

E-Mail: **denver@lurfservice.at**

If your country is not listed above,
please write an email to
support@denver.eu



DENVER A/S
Omega 5A, SoefTEN
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu



Version 1.1